

الشركة الخليجية للإستثمارات العامة (ش.م.ع.)
وشركاتها التابعة
الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية الموحدة
وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

جدول المحتويات

صفحة

٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤-٣	بيان المركز المالي الموحد
٥	بيان الدخل الموحد
٦	بيان الدخل الشامل الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٩-٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨٥-١٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين المحترمين

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة
دبي - الإمارات العربية المتحدة

المقدمة

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) ("الشركة الأم") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة") - دبي، الإمارات العربية المتحدة والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الموحد، الدخل الشامل الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد، والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة لتتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل "تتمة"

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي الموحد للشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة - دبي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي الموحد، وتدققاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التأكيد على الأمور

بدون التحفظ في رأينا ، نلفت الإنتباه إلى إيضاح رقم ٢٢ حول البيانات المالية الموحدة والذي يشير إلى انه خلال السنة تخلفت الشركة الأم عن سداد أقساط قروض مستحقة للبنوك بمبلغ ٢٤٨,٨ مليون درهم ، كما لم تقم الشركة الأم بالإيفاء ببعض التعهدات المنصوص عليها في إتفاقية الإستلاف مع بنوك أخرى . كما جاء في إيضاح رقم ٣١ حول البيانات المالية الموحدة ، تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض بشكل فعال مع البنوك المانحة لتلك القروض لإعادة هيكلة إلتزامات الديون وقد أصبحت قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الإستمرارية تستند على النجاح في هذه المفاوضات . إلهذه الظروف تثير شكوك جوهرية حول مقدرة المجموعة على متابعة أنشطتها كمنشأة مستمرة .

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً أن المجموعة تمسك حسابات منتظمة، وأن البضاعة قد تم جردها فعلياً وفقاً للأصول المرعية وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر المجموعة. وقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته وللنظام الأساسي للمجموعة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للمجموعة أو أدائها المالي.

عن ديلويت أند توش



سمير المبرك

سجل رقم ٣٨٦

٢٣ مارس ٢٠١١

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٧٩٠,٨٩٠	٧٦٧,٥٩٣	٥	ممتلكات ، آلات ومعدات
١٦٦,١٣٠	١٦٨,٢٤٠	٦	أراضي
١,٩٩٣,٠٣١	١,٧٧٢,٨١٦	٧	إستثمارات في ممتلكات
٣٨,٩٢٠	٣٦,٧٢٤	٨	الشهرة
٢٣,٢٩١	--	٩	العمليات المتوقفة
٥٤٣,٥١١	٣٣٧,٥٤٤	١٠	إستثمارات في شركات زميلة
٧,٩٥٤	٧,٢١٦	١١	إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
٧٣٤,٢٤٣	٤١٨,٩٠١	١١	إستثمارات متاحة للبيع
١٦٨,٤٤٤	٣٠٠,١١٠	١٢	أوراق قبض - شيكات مؤجلة
<u>٤,٤٦٦,٤١٤</u>	<u>٣,٨٠٩,١٤٤</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
١,٤٤٤,٨٦٥	١,٣٤٦,٤٠١	١٣	ممتلكات قيد التطوير
٣٥١,٥٥١	٢٨٢,٦٨٦	١٤	بضاعة
٢٦١,٥٥٩	١٤١,٧٥٠	١٥	مطلوب من أطراف ذات علاقة
١٨٨,٧٠٨	١٧١,٦٦٤		موجودات عقود إعادة التأمين
١,٩٣٧,٤٣٤	١,٧٣٦,٦٨٥	١٦	ذمم تجارية مدينة وأخرى
٦٨٩,٨٢٦	٥٥٨,٠٣٦	١١	إستثمارات بغرض المتاجرة
٣٦٧,٢٢٥	٣٥٦,٨٤٧	١٧	أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق
<u>٥,٢٤١,١٦٨</u>	<u>٤,٥٩٤,٠٦٩</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>٩,٧٠٧,٥٨٢</u>	<u>٨,٤٠٣,٢١٣</u>		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
		حقوق المساهمين والمطلوبات
		رأس المال والإحتياطيات
١,٧٩١,٣٣٣	١,٧٩١,٣٣٣	١٨ رأس المال
٨٣٣,٤٩٣	٨٣٣,٤٩٣	١٩ إحتياطيات
٧٠,٤٤٤	(٢٠,٩٠٩)	التغيرات المترجمة في القيمة العادلة
٧٥٦,٦٩٣	(١٨٦,٤٤٣)	(خسائر مترجمة)/أرباح مستيقاه
٣,٤٥١,٩٦٣	٢,٤١٧,٤٧٤	حقوق المساهمين في الشركة الأم
٣٥٤,٦١٤	٣٤٦,٣٠٧	حقوق الأقلية غير المسيطرة
٣,٨٠٦,٥٧٧	٢,٧٦٣,٧٨١	مجموع حقوق المساهمين
		المطلوبات غير المتداولة
٢٦,٠٤٨	٢٩,٢٥٤	٢٠ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٩٢,٩٤٣	٧٩,٤٨٦	٢١ إيجارات تمويلية
١,٠١٣,١٢٠	٣٨٢,٢٥٩	٢٢ قروض بنكية - طويلة الأجل
٢٥٧,٣٤٣	٢٥٧,٠٤٠	٢٣ ذمم تجارية دائنة وأخرى
١١,٧٦٨	١٣,٦٥٢	مطلوب لأطراف ذات علاقة
١,٤٠١,٢٢٢	٧٦١,٦٩١	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
١٩٧,٥٣٠	٩٧,٥٧٧	١٥ مطلوب لأطراف ذات علاقة
٣٤٦,٣٣٨	٢٩٠,٠٠٠	مطلوبات عقود التأمين
٢٦٧,١٠٣	١٧٨,٢٧٠	٢٤ دفعات مقدمة مستلمة من عملاء
١,٣٠٢,٦٧٠	١,١٢٥,٥٩٥	٢٣ ذمم تجارية دائنة وأخرى
١١,٥٧٥	١٦,٥٧٦	٢١ إيجارات تمويلية
١,٢٢٤,٠٣٥	٢,٠١٤,١٧٨	٢٢ قروض بنكية - قصيرة الأجل
١,١٥٠,٥٣٢	١,١٥٥,٥٤٥	٢٢ سلفيات بنكية - قصيرة الأجل
٤,٤٩٩,٧٨٣	٤,٨٧٧,٧٤١	مجموع المطلوبات المتداولة
٥,٩٠١,٠٠٥	٥,٦٣٩,٤٣٢	مجموع المطلوبات
٩,٧٠٧,٥٨٢	٨,٤٠٣,٢١٣	مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

محمد السري
عضو مجلس الإدارة المنتدب

ماجد عبد الله السري
نائب رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة

بيان الدخل الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٦٣٧,٢٩٤	٢,٨٥٣,٢٢٨	٢٥ الإيرادات
(٤,٠١٥,٦٩١)	(٢,٤٤٤,٥٩٤)	٢٦ تكلفة الإيرادات
		(الخسارة)/الربح الناتج من التغيرات في القيمة العادلة وإنخفاض القيمة
١,١٦٦	(٣٣١,٨٤٧)	٧ - التغير في القيمة العادلة لإستثمارات في ممتلكات
(١١٨,٧٣٦)	(١٨٧,٨٧٤)	- التغير في القيمة العادلة للإستثمارات بغرض المتاجرة
--	(١٤٤,٤٩٠)	- إنخفاض في قيمة ممتلكات قيد التطوير لصافي القيمة التحصيلية
(٢١,٦٩٩)	(٨,٣١٣)	- خسارة إنخفاض في قيمة إستثمارات - متاحة للبيع
(٨,٣٦٣)	(٢٥,٢٠٢)	- خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات في شركات زميلة
(٩,٠٦٧)	(٩٩,٩٦٠)	١٠ - إنخفاض قيمة ذمم تجارية مدينة
١٧٧,٣٢٩	٤٨,٥٨٦	١٦ إيرادات أخرى
(٢١,٦٣٣)	(٣٤,٠٣٠)	مصاريف بيعية وتوزيعية
(٢٣٧,٧١٤)	(٣٠٩,٦١٠)	٢٧ مصاريف عمومية وإدارية
(١٢٧,٩٤٢)	(١٨٦,٦٣٠)	تكاليف التمويل
		خسائر محققة من إستبعاد حصص في شركات زميلة سابقة
(١٢,٨٥٩)	(١١١,٣٣٠)	١٠ خسائر إستثمارات في شركات زميلة
(٤٥,٠٠٠)	(١٨,٦١٣)	الربح الناتج من إستبعاد حصص في شركات تابعة سابقة
--	٢٦,٩٣٨	٤-٣
١٩٧,٠٨٥	(٩٧٣,٧٤١)	٢٨ (الخسارة)/الربح للسنة
		موزعة كما يلي :
٢١٠,١٨١	(٩٤٣,١٣٦)	مساهمي الشركة الأم
(١٣,٠٩٦)	(٣٠,٦٠٥)	حصة الأقلية
١٩٧,٠٨٥	(٩٧٣,٧٤١)	
٠,١٣	(٠,٥٣)	٢٩ (الخسارة)/الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة

بيان الدخل الشامل الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٧,٠٨٥	(٩٧٣,٧٤١)	(الخسارة)/الربح للسنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
		خسارة إعادة تقييم إستثمارات متاحة للبيع خاصة في
—	(٥٩٠)	شركات زميلة
		صافي خسارة إستثمارات متاحة للبيع معترف بها
(١٢٢,٥٠٧)	(١٣٦,٨٧٩)	مباشرة في حقوق المساهمين
		المحول إلى الأرباح أو الخسائر من بيع استثمارات -
١٤٠,٥٦٥	٤٦,١٦١	متاحة للبيع
١٨,٠٥٨	(٩١,٣٠٨)	إجمالي بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى
٢١٥,١٤٣	(١,٠٦٥,٠٤٩)	إجمالي (الخسارة)/الدخل الشامل للسنة
		موزعة كما يلي:
٢٢٨,٣٣٢	(١,٠٣٤,٤٨٩)	مساهمي الشركة الأم
(١٣,١٨٩)	(٣٠,٥٦٠)	حصة الأقلية
٢١٥,١٤٣	(١,٠٦٥,٠٤٩)	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المجموع	حقوق الأقلية غير المسيطرة	حقوق المساهمين في الشركة الأم	(خسائر) متراكمة//أرباح مستبقاه	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	إحتياطيات	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٠٩٩,٤٠٢	٣٧٥,٧٧١	٢,٧٢٣,٦٣١	٩٦٦,٥٥٠	٥٢,٢٩٣	٦٢٤,٧٨٨	١,٠٨٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
١٩٧,٠٨٥	(١٣,٠٩٦)	٢١٠,١٨١	٢١٠,١٨١	--	--	--	الربح للسنة
١٨,٠٥٨	(٩٣)	١٨,١٥١	--	١٨,١٥١	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى
٢١٥,١٤٣	(١٣,١٨٩)	٢٢٨,٣٣٢	٢١٠,١٨١	١٨,١٥١	--	--	إجمالي الدخل الشامل للسنة
--	--	--	(٤٢,٠٣٨)	--	٤٢,٠٣٨	--	المحول إلى إحتياطيات
--	--	--	(٣٧٨,٠٠٠)	--	--	٣٧٨,٠٠٠	إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٨)
٥٠٠,٠٠٠	--	٥٠٠,٠٠٠	--	--	١٦٦,٦٦٧	٣٣٣,٣٣٣	إصدار أسهم (إيضاح ١٨)
(٩,١٧٨)	(٩,١٧٨)	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة
٧,٦٦٠	٧,٦٦٠	--	--	--	--	--	أموال مستثمرة
(٦,٤٥٠)	(٦,٤٥٠)	--	--	--	--	--	حركات أخرى
٤٩٢,٠٣٢	(٧,٩٦٨)	٥٠٠,٠٠٠	(٤٢٠,٠٣٨)	--	٢٠٨,٧٠٥	٧١١,٣٣٣	
٣,٨٠٦,٥٧٧	٣٥٤,٦١٤	٣,٤٥١,٩٦٣	٧٥٦,٦٩٣	٧٠,٤٤٤	٨٣٣,٤٩٣	١,٧٩١,٣٣٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
(٩٧٣,٧٤١)	(٣٠,٦٠٥)	(٩٤٣,١٣٦)	(٩٤٣,١٣٦)	--	--	--	الخسارة للسنة
(٩١,٣٠٨)	٤٥	(٩١,٣٥٣)	--	(٩١,٣٥٣)	--	--	بنود الخسارة الشاملة الأخرى
(١,٠٦٥,٠٤٩)	(٣٠,٥٦٠)	(١,٠٣٤,٤٨٩)	(٩٤٣,١٣٦)	(٩١,٣٥٣)	--	--	إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
(٤,٢٤٧)	(٤,٢٤٧)	--	--	--	--	--	توزيعات أرباح مدفوعة
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	--	--	--	--	--	أموال مستثمرة
٢٢,٢٥٣	٢٢,٢٥٣	--	--	--	--	--	
٢,٧٦٣,٧٨١	٣٤٦,٣٠٧	٢,٤١٧,٤٧٤	(١٨٦,٤٤٣)	(٢٠,٩٠٩)	٨٣٣,٤٩٣	١,٧٩١,٣٣٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

٨

بيان التدفقات النقدية الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
١٩٧,٠٨٥	(٩٧٣,٧٤١)	(الخسارة)/الربح للسنة التعديلات:
٥٥,٩٥٥	٦٦,٤٣٩	إستهلاك ممتلكات ، آلات ومعدات
٣٢	(١٠٣)	(الربح)/الخسارة من بيع ممتلكات ، آلات ومعدات
٧,٢١٤	٥,٥٨٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٢٦٩,٦٤٨	٨١,٩٢٤	الخسارة من بيع إستثمارات في أوراق مالية
١٢,٨٥٩	١١١,٣٣٠	الخسارة من إستبعاد إستثمارات في شركات زميلة
--	(٢٦,٩٣٨)	أرباح من إستبعاد إستثمارات في شركات تابعة
(٦٠٢,٠٢٢)	(٩٠,٣٨١)	الربح من إستبعاد إستثمارات في ممتلكات وممتلكات قيد التطوير
١١٨,٧٣٦	١٨٧,٨٧٤	خسائر غير محققة من إستثمارات بغرض المتاجرة
(١,١٦٦)	٣٣١,٨٤٧	التغير في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات
--	١٤٤,٤٩٠	إنخفاض في قيمة ممتلكات قيد التطوير
٢١,٦٩٩	٨,٣١٣	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
٩,٠٦٧	٩٩,٩٦٠	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٣١٧)	٥٦٧	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
٤٥,٠٠٠	١٨,٦١٣	حصة الشركة في خسائر شركات زميلة
٨,٣٦٣	٢٥,٢٠٢	خسائر إنخفاض قيمة في إستثمارات في شركات زميلة
٥١٩	--	خسائر صرف العملات الأجنبية
--	(١,٧٩٩)	ربح صفقة شراء
١٢٧,٩٤٢	١٨٦,٦٣٠	تكاليف التمويل
٢٧٠,٦١٤	١٧٥,٨١٣	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
٧٧,٩٦٥	١٧,٠٤٤	موجودات عقود إعادة التأمين
(١١٢,٩٠٤)	(٥٦,٣٣٨)	مطلوبات عقود التأمين
٤١٣,٣٦٠	٢٠,٨٩٩	النقص في البضاعة
(٩٦٥,٤٣٠)	(٤١,٨١٢)	الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى
(١٨٦,٥٧٦)	١٣٨,٩٢٥	النقص/(الزيادة) في المطلوب من أطراف ذات علاقة
٢٧٧,٠٣٤	(١٥٦,٧٧٢)	(النقص)/(الزيادة) في ذمم تجارية دائنة وأخرى
(٤٢,٠٧٧)	(٨٨,٨٣٣)	النقص في دفعات مقدمة مستلمة من عملاء
٥٤,٢٨٠	(٣٦,٣٦٢)	(النقص)/(الزيادة) في المطلوب لأطراف ذات علاقة
(٦٩٠,٦٩١)	(١٠٣,٩٦٥)	شراء إستثمارات في أوراق مالية
(٢٠٢,٩٨٧)	(٢٥١,٢٨٤)	شراء إستثمارات في ممتلكات
(٦٢٢,١٠٦)	(٤٢١,٩٧٧)	ممتلكات قيد التطوير
١,١٤٢,٠٠٠	١٨٣,٥٠٢	متحصلات بيع إستثمارات في أوراق مالية
١,٢١٣,٦٦٠	٦٠٧,٧٨٣	متحصلات بيع إستثمارات في ممتلكات، وممتلكات قيد التطوير
٦٢٦,١٤٢	(١٣,٣٧٧)	النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التشغيلية
(١,٣٤١)	(٢,٠٤٦)	المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(١٢٧,٩٤٢)	(١٨٦,٦٣٠)	فوائد مدفوعة
٤٩٦,٨٥٩	(٢٠٢,٠٥٣)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التشغيلية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

٩

بيان التدفقات النقدية الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	
		التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية
(٦١,٩٥٢)	٦,٣٣٧	النقص/(الزيادة) في الودائع الثابتة
(١٥١,٥٨٢)	(٥٤,١٩٢)	شراء ممتلكات ، آلات ومعدات
٢,٢٥٦	٧,٢٨٨	متحصلات من بيع ممتلكات ، آلات ومعدات
--	(٢,١١٠)	شراء أراضي
(٢١٧,٢٧٢)	(١٠٨,٨٥٧)	شراء إستثمارات في شركات زميلة
١٢٤,٨١١	١٥٨,٥٩٣	متحصلات من إستبعاد إستثمارات في شركات زميلة
(١,٢٥٠)	--	الزيادة في الشهرة
١٢,٠١٥	--	إستحواذ على شركات تابعة
--	٧٣٩	صافي التدفقات النقدية من إستبعاد أعمال
(٢٩٢,٩٧٤)	٧,٧٩٨	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية
		التدفقات النقدية من العمليات التمويلية
٥٠٠,٠٠٠	--	إصدار أسهم حقوق بعلاوة إصدار
(٩,١٧٨)	(٤,٢٤٧)	توزيعات أرباح مدفوعة - شركات تابعة
(٦٠١,٤٠٠)	١٥٩,٢٨٢	التغيرات في قروض بنكية
٣٦,٠٠١	(٨,٤٥٦)	صافي التغيرات في إيجارات تمويلية
٣٠٣	--	الزيادة في أوراق الدفع
٢,٣٥٠	٢٦,٥٠٠	أموال مستثمرة في حصة حقوق الأقلية غير المسيطرة
(٩٧,٦١٨)	١٧,١٣٥	الزيادة/(النقص) في قروض بنكية قصيرة الأجل
(٦,٤٥٠)	--	حقوق الأقلية وبنود أخرى
(١٧٥,٩٩٢)	١٩٠,٢١٤	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التمويلية
٢٧,٨٩٣	(٤,٠٤١)	صافي (النقص)/الزيادة في النقد وما يعادله
٥٤,٣٦٦	٨٢,٢٥٩	النقد وما يعادله في بداية السنة
٨٢,٢٥٩	٧٨,٢١٨	النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٣٠)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ - معلومات عامة

تأسست الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) - دبي ("الشركة الأم") كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣/٢ الصادر بتاريخ ٢٧ يوليو ١٩٧٣. تمارس المجموعة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الاقتصادية لحكومة دبي. تتضمن "المجموعة" الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة. إن عنوان الشركة هو ص.ب.: ٢٢٥٨٨، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة فيما يلي:

- الإستثمار في شركات صناعية وتأسيسها وإدارتها
- الإستثمار في شركات تجارية وتأسيسها وإدارتها
- شراء وبيع الأراضي والعقارات
- خدمات تطوير العقارات
- التجارة العامة

مدة الشركة الأم تسعة وتسعون سنة ميلادية تبدأ من تاريخ صدور المرسوم الأميري بإعلان تأسيسها أعلاه.

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على الأساليب المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

ملخص المتطلبات

تقدم التعديلات إعفائين عند اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى تتعلق بموجودات النفط والغاز وبتحديد إذا ما كانت الترتيبات تتضمن عقود إيجار .

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - إعفاءات إضافية عند اعتماده للمرة الأولى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على
البيانات المالية الموحدة " تنمة "

ملخص المتطلبات

توضح التعديلات نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢، بالإضافة إلى التسويات النقدية للدفعات على أساس الأسهم في البيانات المالية المنفصلة (أو الفردية) للمنشأة التي تستلم بضائع أو خدمات عندما يكون لدى منشأة أخرى في المجموعة أو مساهم إلزام لتسوية المكافأة.

مراجعة شاملة لتطبيق طريقة الشراء.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ -
الدفع على أساس الأسهم - التسويات النقدية للدفعات
على أساس الأسهم.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣
(المعدل) اندماج الأعمال والتعديلات الناتجة عنه
للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات
المالية الموحدة والمنفصلة والمعيار المحاسبي الدولي
رقم ٢٨ (المعدل) المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت
الزمنية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ (المعدل)
الحصص في المشاريع المشتركة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥
موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقفة
(كجزء من التحسينات على المعايير الدولية للتقارير
المالية الصادرة في عام ٢٠٠٨)

توضح التعديلات أن جميع الموجودات والمطلوبات
للشركات التابعة يجب تصنيفها كمتاحة للبيع، عندما
تكون المجموعة ملتزمة بخطة بيع تتضمن خسارة
السيطرة في تلك الشركة التابعة، دون النظر فيما لو
كانت المجموعة سوف تحتفظ بحصة غير مسيطرة
في الشركة التابعة بعد عملية البيع.

تقدم التعديلات توضيحات ببند محاسبة التحوط:
تحديد التضخم كخطر أو كجزء قابل للتحوط
والتحوط باستعمال خيارات.

يقدم التفسير إرشادات للمعالجة المحاسبية المناسبة
عندما تقوم المنشأة بتوزيع موجودات غير نقدية
كأرباح لمساهميها.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ -
الأدوات المالية: الإعراف والقياس - التعديلات المتعلقة
ببنود التحوط المستوفية للشروط

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧ -
توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على
البيانات المالية الموحدة " تنمة "

ملخص المتطلبات

يتناول التفسير المحاسبة التي يجب أن يتبعها مستلمو التحويلات من الممتلكات، الآلات والمعدات من "العملاء" ويقرر وجوب اعتراف المستلم للأصل بالقيمة العادلة له كما بتاريخ التحويل عندما تطابق الممتلكات الآلات والمعدات المحوالة لتعريف الأصل من وجهة نظر المستلم، ويجب الاعتراف بالقيود الدائن كإيرادات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨: *الإيرادات*.

إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩ والتي عدلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٥، ٨، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٧، ١٧، ١٨، ٣٦، ٣٨، ٣٩، تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أرقام ٩، ١٦ لم يكن له أي أثر مادي على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٨-
تحويل موجودات من العملاء

التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
الصادرة في عام ٢٠٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٠ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

١ يوليو ٢٠١١ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

١ يناير ٢٠١٣ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (كما تم تعديله في سنة ٢٠١٠)

١ يناير ٢٠١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة - (تم تعديله في عام ٢٠٠٩)

١ فبراير ٢٠١٠ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.

١ يناير ٢٠١١ تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل

١ يوليو ٢٠١٠ تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١١، باستثناء
المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٣ ومعيار
المحاسبة الدولي رقم ٢٧
التي يسري تطبيقهما في
١ يوليو ٢٠١٠
١ يناير ٢٠١٢

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ تشمل
التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ٧ ومعايير المحاسبة
الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣.

الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار
المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل

١ يوليو ٢٠١١ تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند
اعتماده للمرة الأولى

١ يوليو ٢٠١١ تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم المرتفع الحاد

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية الموحدة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير
٢٠١١ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة
للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ معايير إعداد البيانات المالية الموحدة

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، فيما عدا إعادة تقييم إستثمارات في ممتلكات والأراضي وبعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي :

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة للشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع) وشركاتها التابعة (" المجموعة ") من البيانات المالية الخاصة بالشركة والمشاريع التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة لها) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة/الشركة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها .

يتضمن بيان الدخل الموحد نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة وذلك ابتداءً من التاريخ الفعلي للإستحواذ أو لغاية التاريخ الفعلي للبيع، كما هو ملائم.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلائم سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة.

يتم إدراج حقوق الملكية غير المسيطرة في صافي موجودات (باستثناء الشهرة) الشركات التابعة الموحدة بصورة منفصلة عن حقوق ملكية المساهمين للمجموعة. يمكن قياس حقوق الملكية غير المسيطرة مبدئياً بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لحقوق الملكية غير المسيطرة في القيمة العادلة لصافي الموجودات القابلة للتحديد والخاصة بالمنشأة المستحوذ عليها. يتم اختيار أسلوب القياس لكل استحوذ على حدة. لاحقاً للإستحواذ، تمثل القيمة المدرجة لحقوق الملكية غير المسيطرة قيمة هذه الملكية عند الاعتراف الأولي زائداً حصة حقوق الملكية غير المسيطرة من التغيرات اللاحقة في حقوق الملكية. يتم توزيع الدخل الشامل على حقوق الملكية غير المسيطرة حتى ولو نتج عن ذلك عجز في رصيد حقوق الملكية غير المسيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية " تنمة "

إن التغيرات في ملكية المجموعة في شركات تابعة والتي لا تؤدي إلى خسارة السيطرة يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم المدرجة لملكية المجموعة وحقوق الملكية غير المسيطرة لتعكس التغيرات في ملكيتها في الشركات التابعة. إن أي فرق بين قيمة تعديل حقوق الملكية غير المسيطرة والقيمة العادلة للبدل المدفوع أو المقبوض يتم إدراجه مباشرة في حقوق الملكية ويكون عائداً إلى مالكي الشركة الأم.

عندما تفقد المجموعة السيطرة على أي من الشركات التابعة، يتم احتساب الربح أو الخسارة عند الاستبعاد على أنه الفرق بين (١) مجموع القيمة العادلة للبدل المقبوض والقيمة العادلة لأي ملكية محتفظ بها؛ و (٢) القيمة المدرجة السابقة للموجودات (بما فيها الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي من حقوق الملكية غير المسيطرة.

تم حذف جميع المعاملات المادية وأرصدة الحسابات والدخل والمصاريف بين مختلف شركات المجموعة عند التوحيد.

٣-٤ الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ :

إسم الشركة التابعة	البلد الذي تأسست فيه الشركة التابعة	حصة الشركة (%)	النشاط الأساسي للشركة التابعة
شركة الإمارات للزيوت المحدودة ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	صناعة الشحوم والزيوت وتجارة الزيوت ومشتقاتها
مصنع الخليج للبيوت الجاهزة ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	صناعة الأبنية الجاهزة وغرف التخزين المبردة وأفران الطهي والمواقد والشوايات وأنظمة التكييف المركزي
شركة ال. ايه. اي للتجارة العامة ذ.م.م. - دبي	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	تجارة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٤ الشركات التابعة " تنمة "

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ :

إسم الشركة التابعة	البلد الذي تأسست فيه الشركة التابعة	حصة الشركة (%)	النشاط الأساسي للشركة التابعة
شركة الصقر الوطنية للتأمين وشركاتها التابعة - ش.م.ع.	الإمارات العربية المتحدة	٥٣	مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه
مؤسسة دبي الأهلية للنقل السريع - ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	نقل المواد العازلة بالشاحنات الثقيلة
لايا لإدارة الفنادق ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥١	إدارة الفنادق
شركة درة الخليج للصناعات ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	صناعة والمتاجرة في المواد البلاستيكية
اماليا لتجارة وتصنيع العطور ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	تجارة العطور ومستحضرات التجميل
شركة اكورن للصناعات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	صناعة أجسام السيارات ، الأجزاء المعدنية والإنشائية
شركة الشرق الأوسط لمعدات المصانع ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥١	إستيراد وإعادة تصدير وتجارة آلات ومعدات تجهيز المصانع وقطع الغيار لمكائن المصانع
شركة الجودة الدولية المحدودة ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	صناعة الأنابيب الحديدية، صناعة صهاريج تخزين المواد السائلة وتحلية المياه
شركة لويذر الهندسية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	صناعة الإنشاءات المعدنية
شركة هورايزون لصناعة الألمنيوم ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	صناعة الأشغال المعدنية للمباني

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٤ الشركات التابعة "تتمة"

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : "تتمة"

إسم الشركة التابعة	البلد الذي تأسست فيه الشركة التابعة	حصة الشركة (%)	النشاط الأساسي للشركة التابعة
شركة الخليج للخدمات الهندسية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	صيانة عامة، خدمات حراسة الأبنية وخدمات تنظيف المباني والمسكن
الشركة الخليجية للحديد العامة ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	تجارة الحديد
العربية الدولية لتجارة التجزئة	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	تجارة الألعاب
إيلكو رتشموند لتجارة المواد الاسفلتية	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	تجارة المواد الاسفلتية
شركة ناشونال لسحب الألمنيوم	الإمارات العربية المتحدة	٥١	سحب الألمنيوم

إن الإستثمار في شركة الصقر الوطنية للتأمين ش.م.ع. مسجل بإسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح الشركة الأم .

تحتفظ الشركة الأم بجزء من الشركات التابعة المملوكة بنسبة ١٠٠% من خلال ترتيبات متفق عليها. يتم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة المملوكة بنسبة ٥٠% بناءً على درجة السيطرة على هذه الشركة التابعة.

تم خلال السنة ، إستبعاد حصص الشركة في شركة هورايزون للصناعات المعدنية ذ.م.م. وشركة الشرق الأوسط لقطع الغيار والتجارة العامة (ذ.م.م.) وكان صافي الربح ١١,٣٣٩ ألف درهم بالإضافة إلى ربح من تحويل صافي موجودات العمليات المتوقفة (إيضاح ٩) بمبلغ ١٥,٥٩٩ ألف درهم التي أخذت بعين الإعتبار في الربح أو الخسارة لهذه السنة .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ اندماج الأعمال

تتم محاسبة تملك الأعمال التجارية باستخدام طريقة الشراء. ويتم قياس البديل المنقول ضمن اندماج الأعمال بالقيمة العادلة، والتي يتم حسابها على أنها مجموع القيم العادلة للأصول التي تنقلها المجموعة بتاريخ التملك، والمطلوبات التي تتحملها المجموعة إلى مالكي المنشأة المشتراة السابقين بالإضافة إلى حصص حقوق الملكية التي أصدرتها المجموعة في مقابل السيطرة على المنشأة المشتراة. وبشكل عام، يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بعمليات التملك في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

في تاريخ التملك، يتم الاعتراف بالأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بقيمتها العادلة بتاريخ التملك، إلا أنه:

- يتم الاعتراف بالأصول أو المطلوبات الضريبية المؤجلة بالإضافة إلى المطلوبات أو الأصول المتصلة بترتيبات منافع الموظفين وقياسها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ *ضرائب الدخل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين على التوالي*؛
- يتم قياس المطلوبات أو أدوات حقوق الملكية المتصلة بترتيبات الدفع على أساس الأسهم للمنشأة المشتراة أو ترتيبات الدفع على أساس الأسهم التي دخلت فيها المجموعة لإستبدال ترتيبات الدفع على أساس الأسهم للمنشأة المشتراة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ *الدفع على أساس الأسهم بتاريخ التملك*؛ و
- يتم قياس الأصول (أو مجموعات الاستبعاد) التي تصنف كمحتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ *موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة* وفقاً لذلك المعيار.

يتم قياس الشهرة كالزيادة على مجموع البديل المنقول، ومقدار أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة، والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشتريّة التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت) على صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك. في حال، بعد إعادة التقييم، تجاوز صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك مجموع البديل المنقول ومبالغ أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشتريّة التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالزيادة مباشرة في الربح أو الخسارة كربح شراء بسعر منخفض.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٥-٣ اندماج الأعمال "تتمة"

إن الملكية غير المسيطرة والتي هي حصة ملكية حالية وتخول مالكيها إلى حصة تناسبية من صافي أصول المنشأة في حالة التصفية يمكن قياسها بشكل أولي إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية للملكية غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الأصول القابلة للتحديد في المنشأة المشتراة. يتم اختيار أساس القياس على أساس المعاملة تلو المعاملة. يتم قياس الأنواع الأخرى من الملكية غير المسيطرة بالقيمة العادلة أو على أساس المعايير المحددة في معيار دولي آخر للتقارير المالية، عندما يكون ذلك منطبقاً.

عندما يشتمل البديل المنقول بواسطة المجموعة في اندماج الأعمال على موجودات أو مطلوبات ناتجة عن ترتيب بديل محتمل، يتم قياس البديل المحتمل بالقيمة العادلة في تاريخ تملكه ويتم إدراجه كجزء من البديل المنقول في اندماج الأعمال. يتم تعديل التغيرات في القيمة العادلة للبديل المحتمل والتي يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس بأثر رجعي، مع عمل تعديلات مقابلة على الشهرة. إن تعديلات فترة القياس هي التعديلات التي تنشأ عن معلومات إضافية يتم الحصول عليها خلال 'فترة القياس' (والتي لا يمكن أن تتجاوز سنة واحدة اعتباراً من تاريخ التملك) حول الوقائع والظروف السائدة بتاريخ التملك.

إن المحاسبة اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة للبديل المحتمل والتي لا يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس تعتمد على كيفية تصنيف البديل المحتمل. لا تتم إعادة قياس البديل المحتمل والمصنف كحقوق ملكية في تواريخ تقارير لاحقة، ويتم حساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية. يتم إعادة قياس البديل المحتمل والمصنف على أنه أحد الأصول أو المطلوبات في تواريخ تقارير لاحقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة، حسبما يكون ملائماً، مع الاعتراف بالربح أو الخسارة المقابلة في الأرباح أو الخسائر.

في حال تمت عملية اندماج الأعمال على مراحل، يعاد قياس مصالح المجموعة السابقة في المنشأة المستحوذ عليها لقيمتها العادلة كما في تاريخ الاستحواذ (أي بتاريخ انتقال السيطرة على المنشأة المستحوذ عليها إلى المجموعة)، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر، إن وجدت، في بياني الأرباح والخسائر. يتم إعادة تصنيف المبالغ الناشئة عن المصالح في المنشأة المستحوذ عليها قبل تاريخ الاستحواذ، والتي تم الاعتراف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى، إلى أرباح أو خسائر إذا كانت المعالجة ملائمة في حال تم استبعاد هذه المصالح.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ اندماج الأعمال " تنمة "

في حال عدم انتهاء المحاسبة الأولية عن اندماج الأعمال في نهاية فترة التقرير التي حصل فيها الاندماج، تسجل الشركة المبالغ المؤقتة للبنود التي لم يتم إنتهاء عملية المحاسبة عنها. يتم تعديل هذه المبالغ المؤقتة خلال فترة القياس (انظر أعلاه)، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف السائدة بتاريخ الاستحواذ، إن توفرت، والتي من شأنها التأثير على المبالغ المعترف بها كما في ذلك التاريخ.

تمت محاسبة اندماج الأعمال التي جرت قبل ١ يناير ٢٠١٠ وفقاً للنسخة السابقة من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣.

٣-٦ الشهرة

يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن اندماج الأعمال أولاً كأصل على أساس التكلفة، فائض تكلفة اندماج الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة . وفي حال كانت حصة المجموعة، بعد إعادة التقييم، من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة للشركة المستحوذ عليها تزيد عن مجموع اندماج الأعمال فإنه يتم تسجيل الزيادة فوراً في الأرباح أو الخسائر.

تمثل الشهرة الناتجة عن شراء شركة تابعة أو منشأة بسيطرة مشتركة فائض تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة للشركة التابعة أو المنشأة بسيطرة مشتركة والمعترف بها كما في تاريخ الشراء. يتم تسجيل الشهرة أولاً كأصل على أساس التكلفة، ويتم قياسها لاحقاً على أساس التكلفة ناقصاً الإنخفاض المتراكم في القيمة.

لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة والتي يتوقع إستفادتها من عملية الاندماج.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٦ الشهرة " تنمة "

يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية لها يتم تحميل خسارة الإنخفاض أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناسبياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. إن خسائر إنخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

عند بيع إحدى الشركات التابعة أو المنشآت بسيطرة مشتركة يتم إحتساب قيمة الشهرة المخصصة لها لتحديد الربح/ الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

٣-٧ إستثمار في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي منشأة تملك المجموعة تأثير هام عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة لها ولا حصة في مشروع مشترك . ويعرف هذا التأثير الهام بقدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات حول السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو حتى السيطرة المشتركة .

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقعة . بناءً على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة بعد تعديلها والمدرجة في الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الزميلة . في حال زيادة خسائر الشركات الزميلة التي تجاوز حصة المجموعة في الشركات الزميلة (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل ، والتي في جوهرها ، تشكل جزء من صافي إستثمار المجموعة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٧ استثمار في شركات زميلة "تتمة"

إن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والطارئة المحددة للشركة الزميلة المعترف بها بتاريخ الشراء يتم الاعتراف بها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في الأرباح والخسائر.

تم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد ما إذا كان من اللازم الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة زميلة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الأصول كأصل واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة في الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن أي خسارة لانخفاض القيمة تم الاعتراف بها تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للاستثمار. يتم الاعتراف بأي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده القيمة القابلة للاسترداد للاستثمار.

في حال وجود أي معاملات ما بين شركات المجموعة والشركة الزميلة، فإنه يتم إستبعاد الأرباح والخسائر من بيان الدخل الموحد إلى الحد المتعلق بحصة المجموعة.

٣-٨ الحصة في المشاريع المشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدى يتم من خلاله تولي المجموعة والأطراف الأخرى تأسيس نشاط إقتصادي خاضع لسيطرة مشتركة من قبل جميع الأطراف (أي أن السياسات الإستراتيجية، المالية والتشغيلية يتطلب الموافقة عليها بإجماع الأطراف المسيطرين على تلك المشاريع).

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٨ الحصة في المشاريع المشتركة "تتمة"

عندما تقوم مؤسسة/شركة ضمن المجموعة بممارسة أنشطتها من خلال مشروع مشترك مباشرة ، فإن حصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك وأية التزامات مستحقة بشكل مشترك مع الطرف الآخر ، يتم الإعراف بها ضمن البيانات المالية لتلك المؤسسة/الشركة ويتم تصنيفها بناء على طبيعتها . تتم المحاسبة على المطلوبات والمصاريف المتكبدة بشكل مباشر والمتعلقة بحصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك طبقاً لمبدأ الإستهقاق . يتم الإعراف بالأرباح من بيع أو إستعمال حصة المجموعة من عوائد أصول المشاريع المشتركة وكذلك حصتها من المصاريف المشتركة عندما يكون هناك إمكانية من أن الفائدة الإقتصادية المرتبطة بهذه العمليات تعود إلى/من المجموعة وأن قيمتها يمكن قياسها بطريقة معقولة .

إن المشاريع المشتركة والتي تتضمن تأسيس كيان مستقل بحيث يكون لكل مشارك حصة تعرف بالكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة .

تقوم المجموعة بإظهار حصصها في كياناتها الخاضعة للسيطرة المشتركة تناسيباً ، بإستثناء في حال كون الإستثمار مصنف كإستثمار محتفظ به لغرض البيع ، وفي تلك الحالة يتم إحتسابها حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ ، الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة . يتم ضم حصة المجموعة في موجودات ومطلوبات الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة مع البنود المتطابقة معها في البيانات المالية الموحدة .

إن أي شهرة ناتجة عن حيازة التي تقوم بإظهار حصصها في كياناتها الخاضعة للسيطرة يتم إحتسابها وفقاً للسياسة المحاسبية المتعلقة بإندماج الأعمال (أنظر الإيضاح ٣-٥ و ٣-٦ أعلاه) .

عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة فإن الأرباح والخسائر غير المحققة يتم إستبعادها وذلك بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٩ الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذي ستحصل عليه المجموعة مقابل البضائع أو الخدمات المقدمة من خلال النشاط الاعتيادي للمجموعة بعد طرح الخصومات.

مبيعات البضائع/الممتلكات

يتم الاعتراف بمبيعات البضائع / الممتلكات عندما تتوفر الشروط التالية:

- يتم تحويل المخاطر والمنافع المتعلقة بالبضائع / الممتلكات إلى المشتري ;
- لا تحتفظ المجموعة بسيطرة فعلية على البضائع / الممتلكات المباعة أو الإستمرار في التدخل الإداري فيما يتعلق بالبضائع / الممتلكات المباعة بنفس درجة تدخلها في إدارة البضائع المملوكة لها ;
- يوجد إمكانية لقياس مبلغ الإيراد بشكل معقول ;
- يكون من المتوقع أن تستفيد المجموعة بشكل مباشر من المنافع الاقتصادية المتعلقة بعملية البيع ;
- يوجد إمكانية لقياس التكاليف المتكبدة أو التي سيتم تكبدها الناتجة عن عملية البيع بشكل معقول.

إيرادات الخدمات

يتم الاعتراف بإيرادات الخدمات المقدمة عند وجود إمكانية لتقدير نتائج الأعمال بشكل يعتمد عليه وبالنظر إلى مرحلة إنجاز المعاملات كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

إيرادات التوزيعات

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الإستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح.

إيرادات الفوائد

يتم إحتساب إيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسب.

إيرادات الإيجارات

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الإستثمارات في ممتلكات بطريقة القسط الثابت وعلى أساس مدة عقد الإيجار المعني.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٩ الاعتراف بالإيرادات " تنمة "

إيرادات التأمين

يتم المحاسبة على أقساط بوالص التأمينات العامة بتاريخ إصدارها ويتم تعديلها فيما يتعلق بالأقساط غير المكتسبة.

إن العمولات والتكاليف الخاصة بالإستحواذ وتجديد عقود التأمين القائمة يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

٣-١٠ الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تتحول بموجب شروط عقود الإيجار المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. كل عقود الإيجار الأخرى يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

٣-١٠-١ المجموعة كمؤجر

يتم قيد المبالغ المستحقة على المستأجرين بموجب عقد الإيجار التمويلي كذمم مدينة بقيمة صافي الإستثمار للمجموعة في عقود الإيجارات . يتم تخصيص الإيراد من الإيجار التمويلي على الفترات المحاسبية بحيث يعكس معدل عائد دوري ثابت على رصيد صافي إستثمار المجموعة خلال فترة الإيجار .

يتم تحقيق إيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية وفقاً لطريقة القسط الثابت بناءً على فترة عقد الإيجار المتعلق بها . يتم إضافة التكاليف الأولية المباشرة المتعلقة بالتفاوض وإعداد عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر بحيث يتم الاعتراف بها وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس فترة الإيجار .

٣-١٠-٢ المجموعة كمستأجر

إن الموجودات بموجب عقد إيجار تمويلي يتم تسجيلها مبدئياً كموجودات للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو إذا كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار. يتم إدراج قيمة المطلوبات المقابلة للمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالتزامات عقود إيجار تمويلية.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٠ الإيجار " تنمة "

٣-١٠-٢ المجموعة كمستأجر " تنمة "

ويتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتنزيل للإلتزام المستحق بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الإلتزام. يتم تحميل تكاليف التمويل مباشرةً إلى الربح أو الخسارة إلا إذا كانت متعلقة بصورة مباشرة بموجودات مؤهلة وفي هذه الحالة يتم رسملتها بموجب سياسة المجموعة الخاصة بتكلفة الاقتراض .

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت وبناءً على فترة التأجير، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي تم تكبدها فيها.

في حال تم استلام حوافز إيجاريه للدخول في إيجارات تشغيلية، يتم إدراج هذه الحوافز كمطلوبات. يتم الإيعتراف بإجمالي منافع الحوافز كتخفيض لمصروف الإيجار وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر.

٣-١١ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية الخاصة لكل شركة من شركات المجموعة على أفراد بالعملة المستخدمة في البيئة الإقتصادية التي تمارس المجموعة فيها نشاطها (العملة الوظيفية) . لأغراض البيانات المالية الموحدة فإنه تم عرض نتائج أعمال المجموعة ومركزها المالي الموحد بالدرهم الإماراتي والذي يعتبر العملة المستخدمة في المجموعة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

١١-٣ العملات الأجنبية " تنمة "

عند إعداد البيانات المالية لكل شركة من شركات على أفراد ، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة الوظيفية للشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات . بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد ، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد . يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها . لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية .

يتم إدراج فروقات أسعار الصرف ضمن الأرباح والخسائر خلال الفترة التي نشأت فيها تلك الفروقات فيما عدا:

- فروقات العملة المتعلقة بأصول قيد الإنشاء لمنافع إستخدام مستقبلية ، والمدرجة ضمن تكلفة هذه الأصول كتعديلات فروقات أسعار العائد نتيجة الإقتراض بعملات أجنبية .
- فروقات العملة الناتجة عن الدخول في معاملات بهدف التحوط من بعض مخاطر بعض العملات الأجنبية ، وكذلك
- فروقات العملة الناتجة عن بنود مالية مدينة أو دائنة ناتجة عن عمليات أجنبية والتي ليس من المحتمل ولا يوجد تخطيط لسدادها وهي تشكل جزء من صافي الإستثمار في العملات الأجنبية والتي يتم الإعتراف بها ضمن إحتياطي العملات الأجنبية ويتم الإعتراف بها في بيان الدخل الموحد عند إستبعاد صافي قيمة الإستثمار .

١٢-٣ تكاليف الإقتراض

يتم رسملة تكاليف الإقتراض التي ترتبط مباشرةً باقتناء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة للرسملة، والتي تحتاج إلى فترة زمنية طويلة كي تصبح جاهزة للإستعمال أو للبيع، حيث يتم إضافتها إلى تكلفة تلك الأصول وذلك إلى أن تكون تلك الأصول وبشكل كبير جاهزة للإستعمال أو للبيع.

إن جميع تكاليف الاقتراض الأخرى تظهر كمصاريف في بيان الدخل الموحد للسنة التي يتم بها تكبدها.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٣ ممتلكات وآلات ومعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية المصاريف المتعلقة بشكل مباشر بالإستحواذ على الأصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو الإعتراف بها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المحتمل أن ينتج فوائد اقتصادية مستقبلية للمجموعة من الأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في أرباح أو خسائر الفترة التي حدثت فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتوزيع تكلفة الأصول إلى قيمهم المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإنتاجي للموجودات الموضحة كما يلي:

تم احتساب الإستهلاك على أساس الخدمة المتوقعة للأصول كما يلي:

نسبة الإستهلاك %	
٧,٥ - ٢٠	مباني وبيوت جاهزة
٥ - ٢٠	آلات ومعدات
١٠ - ٢٥	سيارات، سفن وناقلات
١٥ - ٢٥	أثاث ومفروشات
٥	خزانات
١٢,٥ - ٢٠	موجودات أخرى

لا يتم استهلاك الأرض المصنفة كتملك حر.

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر التغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعد أحد الممتلكات أو الآلات أو المعدات يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٤ أعمال رأسمالية قيد الإنشاء

إن الممتلكات أو الموجودات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد أو الإدارة أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض درجة. تشمل التكلفة على جميع التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة يتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية. عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى البند الملائم ضمن ممتلكات وآلات ومعدات، ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

٣-١٥ استثمارات في ممتلكات

يتم القياس الأولي للاستثمارات في الممتلكات والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو الاستفادة من الإرتفاع في قيمتها بالتكلفة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. بعد الاعتراف الأولي يتم قياس الاستثمارات في الممتلكات بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في الممتلكات ضمن أرباح أو خسائر الفترة التي تحصل خلالها.

٣-١٦ استثمارات في ممتلكات قيد التطوير

إن الاستثمارات في الممتلكات قيد التطوير التي يتم بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كاستثمار عقاري يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة المتعلقة بالتصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة. وبعد الاعتراف الأولي، يتم قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. إن الأرباح والخسائر التي تنشأ عن تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات العقارية قيد التطوير يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. يتم تحويل العقار بعد الانتهاء من إنشائه أو تطويره إلى استثمارات عقارية.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

١٧-٣ ممتلكات قيد التطوير

تتكون الممتلكات قيد من عقارات يتم تطويرها بشكل رئيسي لأجل بيعها ويتم إدراجها بالتكلفة أو بصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. وتضم التكلفة كافة التكاليف المباشرة المتعلقة بتصميم وبناء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المباشرة. إن صافي القيمة القابلة للتحقق هي سعر البيع المقدّر في سياق العمل الطبيعي بعد تنزيل تكاليف الإنجاز المقدرة ومصاريف البيع المتغيرة.

١٨-٣ البضاعة

٣-١٨-١ المواد الأولية وقطع الغيار

تظهر المواد الأولية وقطع الغيار بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل. تشتمل التكلفة على تكلفة المواد المباشرة، الأجور المباشرة والمصاريف غير المباشرة (حيثما وجدت) والتي تتفق على البضاعة حتى وصولها إلى موقعها وشكلها الحالي. يتم احتساب تكلفة البضاعة بطريقة المتوسط المرجح. تمثل صافي القيمة البيعية صافي سعر البيع المقدّر ناقصاً أية تكاليف إضافية متوقعة حتى إتمام المنتج بالإضافة إلى المصاريف التسويقية والبيعية والتوزيعية.

٣-١٨-٢ بضاعة تامة الصنع وتحت التصنيع

تظهر البضاعة تامة الصنع وكذلك البضاعة تحت التصنيع بالتكلفة (والتي تشتمل الأجور المباشرة، تكلفة المواد، المصاريف المباشرة والمصاريف غير المباشرة) أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل. يتم تحديد القيمة البيعية بعد خصم أي خسائر متوقعة متعلقة بها ، إن وجدت ، وذلك في حال وجود إمكانية للتحقق من الخسارة.

٣-١٩ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة، فيما عدا الشهرة

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مالي موحد بمراجعة صافي قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر على أن تلك الموجودات تعاني من انخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتحديد خسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت). عند عدم وجود أسس لتحديد القيمة القابلة للاسترداد من كل أصل على حده، تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة من وحدة توليد النقد التي ينتمي إليها الأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٩ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة، فيما عدا الشهرة " تنمة "

تتمثل القيمة القابلة للإسترداد في القيمة العادلة مخصوماً منها التكلفة حتى إتمام البيع أو القيمة الناتجة عن الإستعمال أيهما أعلى. عند تقييم القيمة الناتجة عن الإستعمال، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للوصول بها إلى القيمة الحالية بإستخدام معدل خصم مناسب ليعكس قيمتها السوقية الحالية مع مراعاة أثر مرور الوقت على القيمة والمخاطر المحددة للأصل.

إذا كان من المتوقع أن تقل القيمة القابلة لإسترداد الأصل (أو وحدة توليد النقد) عن قيمته الدفترية، يتم تخفيض قيمة الأصل الدفترية (أو وحدة توليد النقد) لقيمتها القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف فوراً بخسارة الإنخفاض كمصروف في بيان الدخل الموحد إلا إذا كان الأصل مثبت بمبلغ إعادة التقييم، حيث يتم في هذه الحالة معالجة انخفاض القيمة كخفض لاحتياطي إعادة التقييم.

إذا تم لاحقاً تراجع خسارة الإنخفاض، يتم حينها زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) حتى تصل إلى حد القيمة التقديرية المعدلة، بحيث إن الزيادة في القيمة لا تتعدى قيمته الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بتراجع خسارة الانخفاض كإيراد فوراً في بيان الدخل الموحد الا عندما يكون الأصل مثبت بمبلغ إعادة التقييم، عندها يتم معالجة إسترجاع خسارة انخفاض القيمة كزيادة لاحتياطي إعادة التقييم.

٣-٢٠ مخصصات

يتم أخذ مخصصات عند وجود إلتزامات حالية للمجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة ، والتي قد يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق في الموارد لتسديد الإلتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق .

يتم إحتساب المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الإلتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مأخوذاً في عين الإعتبار أية أخطار وأحداث غير متوقعة متعلقة بالإلتزام عند تحديد المخصص بإستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الإلتزام الحالي ، فإن القيمة الدفترية للإلتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية (حيث يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادية).

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٠ مخصصات " تنمة "

عند توقع إسترداد بعض أو جميع المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسديد الالتزام من طرف ثالث ، فإنه يتم تسجيل المبالغ المدينة كأصل إذا ما تم التأكد فعلاً من أن التسديدات سوف يتم تحصيلها وأن تكون المبالغ المدينة قابلة للقياس بشكل موثوق .

٣-٢١ مخصصات الموظفين

٣-٢١-١ خطة المساهمات المحددة

تقوم المجموعة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الإجتماعي لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩ ، وبموجبه تقوم المجموعة بالمساهمة بما نسبته ١٢,٥ % من إجمالي مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة عن موظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة . يساهم موظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك الحكومة بنسبة ٥ % و ٢,٥ % على التوالي من مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة . إن التزام المجموعة الوحيد بالنسبة لمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي هو القيام بتحويل المساهمات المحددة فقط. ويتم إدراج تلك المساهمة في بيان الدخل الموحد .

٣-٢١-٢ الإجازات السنوية وتذاكر السفر

يتم عمل إستحقاق للإلتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة .

٣-٢١-٣ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم أيضاً عمل مخصص إضافي بكافة مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك على أساس مدة الخدمة المتجمعة لكل موظف والراتب الأساسي الذي يتقاضاه كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد .

يتم إدراج الإستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة ، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند المطلوبات غير المتداولة .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٢٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في البنود التعاقدية الخاصة بالأداة.

يتم الاعتراف أو إلغاء الاعتراف لإستثمارات المجموعة في تاريخ التعامل ، حيث يتم شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الإستثمارات بشكل أولي بالقيمة العادلة وصافي تكاليف الشراء و/أو البيع ، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل أساسي بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف الموجودات المالية للمجموعة إلى الفئات التالية : موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ، إستثمارات محتفظ بها حتى إستحقاقها ، موجودات مالية - متاحة للبيع وقروض وضم مدينة . إن تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور يتم بناءً على طبيعة وهدف إقتناء تلك الموجودات المالية ويتم قياسها في وقت إثباتها .

٣-٢٣ الموجودات المالية

طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات العائد على الفترات المرتبطة بها . معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخضع بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي .

قامت المجموعة بتصنيف الموجودات المالية التالية "القروض والضم المدينة" : نقد وما يعادله ، ذمم تجارية مدينة وأخرى ، مطلوب من أطراف ذات علاقة .

٣-٢٣-١ نقد وأرصدة لدى البنوك

يتكون النقد والأرصدة لدى البنوك من النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك (بإستثناء الودائع المرهونة) التي تستحق في خلال ثلاثة أشهر أو أقل .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "ننمة"

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "ننمة"

٣-٢٣-٢٣ الموجودات المالية "ننمة"

٣-٢٣-٢٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط.

يمكن تصنيف الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التسجيل المبدئي، إذا:

- كان مثل هذا التصنيف يزيل أو يقلل بصورة كبيرة أي قياس أو احتساب غير متسق والذي من الممكن أن ينتج فيما لو لم يتم التصنيف على هذا النحو، أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي يتم إدارتها وتقدير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو إستراتيجية الاستثمار الموثقة لدى الشركة حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأساس؛
- كان الموجود المالي يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وأن معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس يسمح للعقد الكلي المجمع (الموجود أو المطلوب) بتصنيفه كموجودات مالية معرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "نتمة"**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية "نتمة"

٣-٢٣ الموجودات المالية "نتمة"

٣-٢٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر "نتمة"

تظهر الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بقيمتها العادلة ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة عن إعادة التقييم في الأرباح والخسائر. يتضمن صافي الربح أو الخسارة أي توزيعات للأرباح أو فائدة مستحقة من الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "أرباح/(خسائر) الاستثمارات" في الأرباح والخسائر.

٣-٢٣-٣ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

يتم تصنيف الإستثمارات المدرجة المملوكة للمجموعة والمتداولة في سوق مالي نشط كإستثمارات - متاحة للبيع ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. تمتلك المجموعة أيضاً إستثمارات أخرى غير مدرجة في سوق مالي نشط ولكن تم تصنيفها ضمن الموجودات المالية المتاحة للبيع وتم قياسها بالقيمة العادلة حيث أن في إعتقاد الإدارة انه من الممكن تحديد القيمة العادلة بشكل صحيح. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة في حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها ضمن الربح أو الخسارة. في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات يتم إدراجها ضمن الربح أو الخسارة.

يتم الإعتراف بإيرادات توزيعات أرباح الإستثمارات - المتاحة للبيع عند نشوء حق للمجموعة بإستلام دفعات عن توزيعات أرباح من تلك الإستثمارات.

إن القيمة العادلة للموجودات المالية - المتاحة للبيع بعملات أجنبية، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي. إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل، أما التغيرات الأخرى فيتم إدراجها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٢٣-٤ قروض و ذمم مدينة

يتم تصنيف القروض والذمم المدينة ، والتي لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها ، وغير المدرجة في سوق مالي نشط ، كقروض و ذمم مدينة . ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي ، مطروحاً منها أي انخفاض في القيمة .

٣-٢٣-٥ إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق

الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وتواريخ استحقاق ثابتة وهي التي تعترز إدارة المجموعة الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها ويكون لها القدرة على ذلك. يتم إدراج الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي مطروحاً منها خسائر الانخفاض في القيمة، ويتم الاعتراف بالايراد باستخدام معدل الفائدة السائد. عندما تقرر المجموعة بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق، عندها تكون الفئة بالكامل قد تعرضت للتأثر وبالتالي تتم إعادة تصنيفها كإستثمارات متاحة للبيع.

٣-٢٣-٦ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية بخلاف تلك الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بهدف تحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض قيمة تلك الموجودات المالية في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للإعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية، يشير إلى تأثير التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية.

إن الانخفاض الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للأسهم المدرجة وغير المدرجة والمصنفة كإستثمارات - متاحة للبيع، إلى ما دون تكلفتها، يتم إعتباره دليلاً موضوعياً بأن هذه الإستثمارات قد تعرضت لانخفاض القيمة.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٢٣-٦ إنخفاض قيمة الموجودات المالية " تنمة "

إن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.
- إختفاء سوق نشطة لهذه الموجودات المالية بسبب الصعوبات المالية .

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية، مثل الذمم المدينة، لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي بل يتم اختبارها لانخفاض القيمة بشكل إجمالي. يتمثل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للمجموعة في تحصيل الذمم، الزيادة في عدد الدفعات التي يتأخر دفعها عن معدل فترة السماح الممنوحة للعملاء، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في أحوال الاقتصاد الوطني والمحلي والتي لها علاقة طردية مع تعسر سداد المديونية.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن قيمة الإنخفاض تتمثل في الفرق ما بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفق النقدي المتوقع مستقبلاً من تلك الموجودات المالية بعد خصم الفوائد المتكبدة حسب أسعار الفائدة الفعلية.

يتم تخفيض القيمة المدرجة لجميع الموجودات المالية بخسائر الانخفاض في القيمة مباشرة، باستثناء الذمم التجارية المدينة والتي يتم تخفيضها من خلال استعمال مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها. عند اعتبار الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم إقفال تلك الذمم في مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. وفي حال استرداد ذمم تجارية مدينة كان قد تم إقفالها من قبل، فإنه يتم إثباتها كتحصيلات وإضافتها إلى رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. يتم إثبات التغير في القيمة المدرجة لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها في الأرباح والخسائر.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٢٣-٦ انخفاض قيمة الموجودات المالية " تنمة "

في حال إعتبار أن الموجودات المالية - متاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم الإعتراف بها في السابق ضمن بنود الدخل الشامل يتم الاعتراف بها كأرباح أو خسائر للفترة.

فيما يتعلق بالموجودات المالية التي تقاس بالتكلفة المطفأة ، فإنه في حال تم في فترة لاحقة تراجع مبلغ خسارة انخفاض القيمة، وهذا التراجع يمكن ربطه بشكل موضوعي مع إحداث تمت بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة، فإن خسارة القيمة المعترف بها سابقاً يتم الاعتراف بها من خلال الأرباح والخسائر إلى المدى الذي يجعل القيمة الدفترية للاستثمار كما بتاريخ انخفاض القيمة لا تتعدى التكلفة المطفأة كما لو انه لم يحدث أي اعتراف للانخفاض في القيمة.

أما فيما يتعلق بخسائر انخفاض القيمة لاستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع والمعترف بها في فترة سابقة ضمن الأرباح والخسائر فإنه لا يتم عكسها من خلال الأرباح والخسائر. إن أي زيادة في القيمة العادلة في فترة لاحقة لانخفاض القيمة يتم الاعتراف بها ضمن بنود الدخل الشامل.

٣-٢٣-٧ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم المجموعة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر ، فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلزامات يتوجب عليها سدادها .

٣-٢٤ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل المجموعة

٣-٢٤-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

الديون وأدوات الملكية يتم تصنيفها كإلتزامات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية.

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٥ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقد يثبت حق مالكها في أصول المجموعة المتبقية بعد طرح جميع إلتزاماتها . أدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار .

٣-٢٦ المطلوبات المالية

تم تصنيف المطلوبات المالية التالية للمجموعة "كمطلوبات مالية أخرى" : مطلوبات الإيجارات التمويلية ، ذمم تجارية دائنة وأخرى ومطلوب لأطراف ذات علاقة يتم قياسهما بشكل أولي بالقيمة العادلة ، بصافي قيمة تكاليف المعاملات مستخدماً طريقة معدل الفائدة الفعلي ، ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعلي ما عدا الذمم الدائنة قصيرة الأجل حيث أن الفائدة المتعلقة بها تعتبر غير مادية.

طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف التمويل على الفترات المرتبطة بها . معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية بتاريخ الإعتراف المبدئي .

٣-٢٦-١ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية فقط عندما يتم الإيفاء بها ، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها .

٣-٢٧ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي يتم فيها موافقة مساهمي المجموعة على توزيعات الأرباح .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٨ الأدوات المالية المشتقة

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ضمن البيانات المالية الموحدة بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة ، ثم يتم فيما بعد إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ كل بيان مالي موحد . يتم إدراج جميع المشتقات بالقيمة العادلة وتدرج ضمن الموجودات المالية إذا كانت القيمة العادلة موجبة أو ضمن المطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة . يتم عرض الأدوات المالية المشتقة كموجودات غير متداولة أو مطلوبات غير متداولة عندما يكون تاريخ الاستحقاق المتبقي أكثر من ١٢ شهراً والتي لا يمكن توقع تحققه أو تسويته بشكل واضح خلال ١٢ شهراً ، يتم عرض الأدوات المالية المشتقة الأخرى كموجودات أو مطلوبات متداولة . يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرة في الأرباح أو الخسائر في حالة كون الأداة المشتقة مخصصة وفاعلة كأداة تحوط ففي هذه الحالة فإن توقيت الاعتراف في بيان الدخل الموحد يعتمد على طبيعة علاقة التحوط .

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

من خلال تطبيق المجموعة للسياسات المحاسبية كما وارد في إيضاح ٣ ، فإن ذلك يتطلب أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وافتراضات حول القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والتي لا يمكن تحديد قيمتها بشكل واضح من مصادر أخرى. إن التقديرات والافتراضات تعتمد على الخبرة التاريخية للإدارة وعوامل أخرى تؤخذ في عين الاعتبار عند القيام بتلك التقديرات والافتراضات. من الممكن أن تختلف القيمة الفعلية للموجودات والمطلوبات عن القيمة التي تم إدراجها بناءً على تلك التقديرات والافتراضات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل دوري . يتم إدراج أثر التعديل في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي تم فيها التعديل وذلك في حال إن ذلك التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة . أو على الفترة التي تم فيها التعديل والفترات اللاحقة وذلك في حال أن أثر ذلك التعديل يظهر في الفترة الحالية والفترات اللاحقة .

إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٤ - الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-١ الافتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية

إن الافتراضات الهامة بمعزل عن تلك التي تتضمن تقديرات (أنظر ٤-٢ أدناه) والتي وضعتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها تأثير جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية الموحدة ، تتمثل فيما يلي :

٤-١-١ تصنيف الإستثمارات

تقوم الإدارة بتصنيف الإستثمارات عند شرائها إما كإستثمارات - بغرض المتاجرة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق أو كقروض وضم مدينة أو كموجودات مالية متاحة للبيع .

٤-١-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كانت لدى المجموعة أداة " تبادل سلع متعلقة بسعر الفوائد " غير مسددة . تم تحديد القيمة العادلة وفقاً لأفضل الأساليب وبيانات السوق المستخدمة .

٤-١-٣ تقييم الإستثمارات غير المدرجة

يتم تقييم الإستثمارات غير المدرجة عادةً ، بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية ، أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة بصورة كبيرة ، أو بطريقة التدفقات المتوقعة من ذلك الإستثمار بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأداة مالية مشابهة . أو بناءً على نماذج تقييم أخرى .

٤-١-٤ انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتخفيض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع عند وجود انخفاض جوهري أو انخفاض دائم في قيمتها العادلة إلى ما دون التكلفة . إن تحديد هذا الانخفاض الجوهري أو طويل المدة يتطلب خبرة عالية في التقدير ، حيث تقوم المجموعة بتقييم التغير الطبيعي في السعر ، والقدرة المالية للمستثمر ، والسوق وأداء القطاع التجاري ، والتغيرات في التدفق المالي والتشغيلي والتقني .

قامت المجموعة بإعتبار مبلغ ٨,٣١٣ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٢١,٦٩٩ ألف درهم) كخسارة انخفاض قيمة الإستثمارات - المتاحة للبيع للسنة ، وذلك بناءً على إختبار تحليل للخسارة في قيمة الإستثمارات - المتاحة للبيع قامت به المجموعة في ظل الظروف السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "**

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-١ الإفتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية " تنمة "

٤-١-٥ تصنيف الممتلكات

قامت المجموعة خلال عملية تصنيف الممتلكات باتخاذ عدة أحكام. هذه الأحكام ضرورية للتمكن من تحديد ما إذا كان عقار ما مؤهل للتصنيف كاستثمار عقاري، ممتلكات وآلات ومعدات و/أو عقار محتفظ به لإعادة بيعه. وضعت المجموعة معايير معينة حتى تستطيع الحكم بصورة مستمرة وفقا لتعريف الاستثمارات العقارية، الممتلكات ، آلات والمعدات والعقارات المحتفظ بها لإعادة بيعها. عند اتخاذ حكمها، اعتمدت الإدارة على المعايير المفصلة والتوجيهات المتعلقة بتصنيف الممتلكات على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠، وبصفة خاصة، الهدف من الإستخدام الذي حددته الإدارة. تم إظهار ممتلكات قيد التطوير في إطار الموجودات المتداولة لوجود نية عند الإدارة لبيعها خلال سنة من تاريخ بيان المركز المالي الموحد .

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة

إن التقديرات الرئيسية الخاصة بالمستقبل والإفتراضات الأخرى غير المؤكدة بتاريخ المركز المالي الموحد والتي لها نسبة مخاطرة قد تتسبب بتعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، تتمثل فيما يلي :

٤-٢-١ القيمة العادلة لاستثمارات عقارية واستثمارات عقارية قيد التطوير

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب هذه المعلومات قامت المجموعة بتحديد القيمة ضمن مجموعة من تقديرات معقولة للقيمة العادلة. عند اتخاذ أحكامها، قامت المجموعة بالأخذ في الاعتبار الأسعار الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة ذاتها مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بتلك الأسعار. إن هذه التقديرات مبنية على بعض الافتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية بشكل جوهري.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٤ - الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢-١ القيمة العادلة لاستثمارات عقارية واستثمارات عقارية قيد التطوير " تنمة "

يتطلب تحديد القيمة العادلة للعقارات المنتجة للإيرادات إلى استخدام تقديرات كالتدفقات النقدية المستقبلية من الموجودات (مثل التأجير، وملفات المستأجرين، وتدفقات الإيرادات المستقبلية، والقيم الرأسمالية للتركيبات والتجهيزات، والصيانة والوضع العام للعقار) وأسعار الخصم الملائمة لهذه الأصول. بالإضافة إلى ذلك، فإن مخاطر التطوير (مثل مخاطر الإنشاء والتأجير) يتم أخذها بالاعتبار عند تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية قيد التطوير. تعتمد هذه التقديرات على أوضاع السوق المحلي القائمة كما في نهاية فترة التقرير.

إن التذبذب المستمر في النظام المالي العالمي وقطاع العقارات قد أدى إلى انخفاض كبير في حجم التعاملات في الإمارات العربية المتحدة. ولذلك، وفي سبيل تحديد تقديرات القيم السوقية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، لجأ المقيمون إلى معلوماتهم السوقية وتقديرهم المهني، ولم يقتصر اعتمادهم في التقدير على مقارنات المعاملات التاريخية. في هذه الظروف، هنالك درجة أكبر من عدم التأكد عن تلك التي تتميز بها الأسواق الأكثر نشاطاً لتقدير القيم السوقية للاستثمارات العقارية.

٤-٢-٢ الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات

تراجع الإدارة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات في نهاية كل فترة تقرير سنوية على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦. وقد قررت الإدارة بأن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة بالاستناد إلى مراجعتها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢-٣ تقييم استثمارات حقوق ملكية متاحة للبيع غير مدرجة

يرتكز تقييم استثمارات حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المدرجة في العادة على معاملات السوق الحديثة بناءً على أسس تجارية بحتة، أو القيمة العادلة لأداة أخرى لكنها مطابقة لها بالجوهر، التدفقات النقدية المتوقعة والمخصومة بأسعار حالية لأدوات شبيهة، أو غيرها من نماذج التقييم. وفي غياب سوق نشطة لهذه الاستثمارات أو أي معاملات حديثة والتي من شأنها أن توفر دليلاً على قيمها العادلة الحالية، فإن هذه الاستثمارات يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المعترف بها إن وجدت. إن الإدارة مقتنعة بأن القيم الدفترية لاستثمارات حقوق الملكية غير المدرجة لا تختلف مادياً عن قيمها العادلة.

٤-٢-٤ انخفاض استثمارات في مشاريع مشتركة وشركات زميلة

تراجع الإدارة استثماراتها في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة على نحوٍ منتظم لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى انخفاض في قيمتها. إن تحديد ما إذا كانت الاستثمارات في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة قد تعرضت لانخفاض في قيمتها يستلزم من الإدارة أن تقوم بتقييم ربحية المنشأة المستثمر فيها، وسيولتها، وعجزها المالي، وقدرتها على توليد تدفقات نقدية تشغيلية من تاريخ الاستملاك وحتى المستقبل المنظور. يتم الاعتراف بالفارق بين القيمة القابلة للاسترداد المقدرة والقيمة المدرجة للاستثمار كمصروف في الأرباح أو الخسائر. إن الإدارة مقتنعة بعدم وجود ضرورة لعمل مخصص لانخفاض استثماراتها في المشاريع المشتركة والشركات الزميلة.

٤-٢-٥ انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

يتم عمل تقدير للمبلغ القابل للاسترداد من الذمم التجارية المدينة والأخرى عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبلغ كاملاً. إن تحديد ما إذا كانت الذمم التجارية المدينة قد تعرضت لانخفاض في قيمتها يستلزم من الإدارة أن تقوم بتقييم وضع الإئتمان والسيولة للعملاء والأطراف ذات العلاقة وأسعار الاسترداد التاريخية الخاصة بهم، بما في ذلك مناقشة الدائرة القانونية ومراجعة البيئة الاقتصادية الحالية. إن الإدارة مقتنعة بعدم وجود ضرورة لعمل مخصص لانخفاض إضافي للذمم التجارية المدينة والأخرى الخاصة بها بما يزيد على المبلغ المخصص أصلاً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٤ - الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢-٦ البضاعة

تدرج البضاعة بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. تتم التعديلات لتخفيض تكلفة البضاعة لصافي القيمة القابلة للتحقق، إذا تطلب، على مستوى المنتج للزيادة المقدرة، أو التقادم أو الأرصدة المنخفضة. تتضمن العوامل المؤثرة على هذه التعديلات التغيرات في الطلب على البضاعة، والتغيرات التكنولوجية وتدهور النوعية وأمور الجودة.

٤-٢-٧ الأدوات المالية المشتقة

إن القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المقاسة بالقيمة العادلة يتم التحصل عليها بشكل عام بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة، ونماذج التدفقات النقدية المخصومة، ونماذج التسعير المعترف بها، حسبما يكون ملائماً.

٤-٢-٨ تقييم الإلتزامات الناتجة عن الإدعاءات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات المتعلقة بعقود التأمين هي أكثر التقديرات المحاسبية حساسية وذلك لوجود العديد من العوامل غير المؤكدة التي تؤثر على الإلتزامات المقدرة والإلتزامات التي سوف يتم تسديدها. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة عن كل من الإدعاءات المبلغ عنها كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد والإلتزامات الناشئة عن المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم تقدير الإلتزامات الناتجة عن المطالبات المبلغ عنها وغير المسددة بناءً على المعلومات والتقديرات لكل حالة مبلغ عنها على حدة وتقوم الإدارة بالإعتماد على معدل المطالبات للفترة السابقة فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد يتم إعادة تقييم الإلتزامات أعلاه ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢-٩ اختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد يتم تطبيق اختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم المجموعة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في بيان الدخل الموحد.

٤-٢-١٠ إنخفاض قيمة الشهرة

يتم إجراء اختبار إنخفاض قيمة الشهرة سنوياً وكذلك خلال السنة عند وجود دلائل على أي إنخفاض في قيمتها. إن احتساب خسائر الانخفاض في القيمة يتطلب استخدام تقديرات. خلال السنة، قامت الإدارة بإجراء اختبار لإنخفاض القيمة وذلك بالرجوع إلى الأرباح المقدرة وخطط التوسعات وقد أظهر ذلك الإختبار أن التدفقات النقدية المتوقعة لكل من الشركات التابعة ستكون جيدة، وبناءً على ذلك فإنه لم يتم إدراج أي خسائر إنخفاض في القيمة.

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

٤٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٥ - ممتلكات، آلات ومعدات

المجموع	ممتلكات قيد الإنشاء	موجودات أخرى	خزانات	أثاث ومفروشات	سيارات، سفن وناقلات	آلات ومعدات	مباني وبيوت جاهزة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	التكلفة
٤١٢,٨٥٨	٨٢,٣٣٦	١٠,٤٨١	٤٠,٨١٥	٢٧,١١٦	١١٠,٩٧٩	٧١,٣٧٦	٦٩,٧٥٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
١,٩٢٧	--	--	--	١,٦٢٥	٣٠٢	--	--	إضافات من إستحواذ شركات تابعة
١٥١,٥٨٢	٧٦,٠٣٧	٦,٨٦٩	٨,٧٦٦	٦,٣١٩	٧,٩٢١	٣٧,٧٩٧	٧,٨٧٣	إضافات خلال السنة
٣٤٩,٠٢٣	--	--	--	--	--	--	٣٤٩,٠٢٣	المحول من استثمارات في ممتلكات (إيضاح ٧)
--	(٥٠,٢٩٣)	٥,٢٠٢	--	١١٩	٢١٠	٢٥,٠٨٦	١٩,٦٧٦	تحويلات
(٤,٦٠٩)	--	(٤)	--	(٣٧٧)	(٤,٢٢٢)	(٦)	--	إستبعادات
٩١٠,٧٨١	١٠٨,٠٨٠	٢٢,٥٤٨	٤٩,٥٨١	٣٤,٨٠٢	١١٥,١٩٠	١٣٤,٢٥٣	٤٤٦,٣٢٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
(٩,٢٦٢)	--	(٤٣٩)	--	(٤٨١)	(٨٦١)	(٦,٧٧٣)	(٧٠٨)	إضافات من إستحواذ شركات تابعة
٥٤,١٩٢	--	٢٢,٥٧١	٦٣	١٣,٤٢٦	١,٩٣٣	٥,٥٦٥	١٠,٦٣٤	إضافات خلال السنة
(٨,٠٤٧)	--	(١٤٠)	--	(٥٧٢)	(٤,٤١٣)	(٢,٩٢٢)	--	إستبعادات
--	(٥٥,٧٩٣)	٢,٣٨٦	١١,٤٠٧	--	--	١٨,٥٥٧	٢٣,٤٤٣	تحويلات
٩٤٧,٦٦٤	٥٢,٢٨٧	٤٦,٩٢٦	٦١,٠٥١	٤٧,١٧٥	١١١,٨٤٩	١٤٨,٦٨٠	٤٧٩,٦٩٦	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

٤٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٥- ممتلكات، آلات ومعدات " تنمة "

المجموع	ممتلكات قيد الإشياء	موجودات أخرى	خزانات	أثاث ومفروشات	سيارات، سفن وناقلات	آلات ومعدات	مباني وبيوت جاهزة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٥,٧٠١	--	١,٩٢٠	٢,٨٩١	٦,٧٠٠	٢٧,٦٦٢	٢٠,٣٢٣	٦,٢٠٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٥٥٦	--	--	--	٣٥٦	٢٠٠	--	--	إضافات من إستحواذ شركات تابعة
٥٥,٩٥٥	--	٣,٩٠٤	١,٢٦٦	٤,٧٨٥	١٥,٢٢٩	١٤,٩٩١	١٥,٧٨٠	إستهلاك السنة
(٢,٣٢١)	--	(١)	--	(٣٠٧)	(٢,٠١١)	(٢)	--	إطفاءات متعلقة بالإستبعادات
١١٩,٨٩١	--	٥,٨٢٣	٤,١٥٧	١١,٥٣٤	٤١,٠٨٠	٣٥,٣١٢	٢١,٩٨٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
(٥,٣٩٧)	--	(٥٨)	--	(٣١٤)	(٤٣٦)	(٤,٣٠٤)	(٢٨٥)	حذوفات نتيجة إستبعاد شركات تابعة
٦٦,٤٣٩	--	٤,١٢٨	٢,٩١٢	٧,٥٤٥	١٣,١٨٣	١٥,١٠٩	٢٣,٥٦٢	(إيضاح ٧)
(٨٦٢)	--	--	--	(٢٨٩)	(٤٤٦)	(١٢٧)	--	إستهلاك السنة
١٨٠,٠٧١	--	٩,٨٩٣	٧,٠٦٩	١٨,٤٧٦	٥٣,٣٨١	٤٥,٩٩٠	٤٥,٢٦٢	إستبعادات
٧٦٧,٥٩٣	٥٢,٢٨٧	٣٧,٠٣٣	٥٣,٩٨٢	٢٨,٦٩٩	٥٨,٤٦٨	١٠٢,٦٩٠	٤٣٤,٤٣٤	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٧٩٠,٨٩٠	١٠٨,٠٨٠	١٦,٧٢٥	٤٥,٤٢٤	٢٣,٢٦٨	٧٤,١١٠	٩٨,٩٤١	٤٢٤,٣٤٢	صافي القيمة الدفترية
								الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
								الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

يمثل بند ممتلكات قيد الإنشاء ما تم إنفاقه على حساب المباني والآلات والمعدات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٦- أراضي

تتمثل الأراضي في قطع أراضي في كل من إمارتي الشارقة ودبي يتم استخدامها من قبل المجموعة . تم خلال عام ٢٠٠٧ إعادة تقييم هذه الأراضي وتم تسجيل الفرق الناجم عن إعادة التقييم والبالغ ١١٩,٠٠٥ ألف درهم احتياطي إعادة تقييم أراضي (إيضاح ١٩).

تتضمن قطع الأراضي أعلاه أراضي بمبلغ ١٢٨,٠٥٣ ألف درهم (٢٠٠٩: ١٢٨,٠٥٣ ألف درهم) مرهونة لبنوك محلية مقابل تسهيلات بنكية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ٢٢).

٧- إستثمارات في ممتلكات

المجموع ألف درهم	مباني ألف درهم	أراضي ألف درهم	
١,٧٣٧,١٢٦	١,٠٥٥,٤١١	٦٨١,٧١٥	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٦,١٩٤	٦,١٩٤	--	المضاف نتيجة لاستحواذ شركة تابعة
٣٨٧,٧٦٤	٣٨٧,٧٦٤	--	المحول من مشاريع قيد التنفيذ
٢٩٦,٧٢٨	١٧٣,٥٤١	١٢٣,١٨٧	المحول من ممتلكات قيد التطوير (إيضاح ١٣)
(٣٤٩,٠٢٣)	(٣٤٩,٠٢٣)	--	المحول إلى ممتلكات ، آلات ومعدات (إيضاح ٥)
(٢٠,٨٣٤)	--	(٢٠,٨٣٤)	المحول إلى الأراضي
٢٠٢,٩٨٧	١٧٠,٨٧٥	٣٢,١١٢	مشتريات خلال السنة
(٢٦٩,٠٧٧)	(٢٦٤,٧٢٠)	(٤,٣٥٧)	مبيعات خلال السنة
١,١٦٦	١,١٦٦	--	الزيادة في القيمة العادلة
١,٩٩٣,٠٣١	١,١٨١,٢٠٨	٨١١,٨٢٣	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٢٨,٦١٦	--	٢٨,٦١٦	المحول إلى مشاريع قيد التنفيذ (إيضاح ١٣)
١,٧٩٩	١,٧٩٩	--	الزيادة في القيمة نتيجة صفقات شراء
٢٥١,٢٨٤	١٢١,٠٥٩	١٣٠,٢٢٥	مشتريات خلال السنة
(١٧٠,٠٦٧)	(٨٠,٢٢٢)	(٨٩,٨٤٥)	مبيعات خلال السنة
(٣٣١,٨٤٧)	(٩٦,٣٦٢)	(٢٣٥,٤٨٥)	النقص في القيمة العادلة
١,٧٧٢,٨١٦	١,١٢٧,٤٨٢	٦٤٥,٣٣٤	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٧- إستثمارات في ممتلكات "تتمة"

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات حسب المناطق الجغرافية فيما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٣٥,٤١٩	١,٦٨٣,٤٩٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٧,٦١٢	٨٩,٣٢٠	في دول أخرى
<u>١,٩٩٣,٠٣١</u>	<u>١,٧٧٢,٨١٦</u>	

تم تقييم الإستثمارات في ممتلكات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ من قبل مقيم مستقل. قام مجلس الإدارة بمراجعة تقرير المقيم المستقل وبناء عليه ، تم إدراج الإنخفاض في القيمة العادلة والبالغ ٣٣١,٨٤٧ ألف درهم ضمن الأرباح أو الخسائر للسنة .

بلغت تكاليف الاقتراض على المبالغ المقرضة والتي تم رسملتها للحصول على أصول مؤهله مبلغ ٥٦,٨٧٩ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٢٧,٩٩٩ ألف درهم) . كان المتوسط المرجح لمعدل الرسملة للمبالغ المقرضة هو معدل الايبور (EIBOR) أو الليبور (LIBOR) بالإضافة إلى هامش يتراوح بين ٠,٥% إلى ٤,٥%.

تتضمن إستثمارات في ممتلكات إستثمارات بمبلغ ٣٣٧,٥٠٨ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٣٤٣,٤٧٢ ألف درهم) مسجلة باسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح المجموعة. كما تتضمن الإستثمارات في ممتلكات إستثمارات بمبلغ ٧٤٠,٦٤٠ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٧٢٧,١٥٠ ألف درهم) مرهونة للبنوك مقابل تسهيلات بنكية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ٢٢).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٨- الشهرة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	الشهرة الناتجة من الإستحواذ على:
٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	مؤسسة دبي الأهلية للنقل السريع - ذ.م.م
٥٠٠	٥٠٠	شركة اكورن الصناعية ذ.م.م.
٢,٥٠٤	٢,٥٠٤	عالم الشرق الأوسط لمعدات المصانع ذ.م.م.
١,٣٦٤	١,٣٦٤	اماليا لتجارة وصناعة العطور ذ.م.م.
٢٠,٨٥٦	٢٠,٨٥٦	شركة لويدز الهندسية ذ.م.م.
٢,١٩٦	--	شركة الجودة الدولية ذ.م.م.
٣٨,٩٢٠	٣٦,٧٢٤	شركة الشرق لقطع غيار السيارات والتجارة العامة ذ.م.م.

تتضمن البيانات المالية الموحدة نتائج الشركات المستحوذ عليها وذلك من تاريخ الإستحواذ .

قام مجلس الإدارة بإجراء إختبار إنخفاض القيمة للشهرة وبناءً على نتائج ذلك الإختبار فقد تبين انه لا يوجد خسائر إنخفاض في القيمة لعام ٢٠١٠.

٩- العمليات المتوقعة

تم توقف عمليات أحد الشركات التابعة غير المباشرة وهي "شركة الصقر السعودية للتأمين" إعتباراً من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٨. إن موجودات ومطلوبات شركة الصقر السعودية للتأمين سوف يتم تحويلها إلى شركة الصقر للتأمين التعاوني التي تم تأسيسها حديثاً وذلك عند إكمال إجراءات التقييم وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي ("SAMA").

لم يتم الإعلان من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي ("SAMA") عن تحويل صافي موجودات شركة الصقر السعودية للتأمين إلى الشركة الجديدة وكذلك إجراءات الدفع. سوف تقوم شركة الصقر السعودية للتأمين بتحويل جميع الموجودات والمطلوبات إلى شركة الصقر للتأمين التعاوني عندما يتم الموافقة على تقييم الشركة من قبل لجنة التقييم التابعة لمؤسسة النقد العربي السعودي ("SAMA"). كما في تاريخ خطاب مؤسسة النقد العربي السعودي ("SAMA") والمؤرخ في ٢٦ إبريل ٢٠١٠ و ١ يونيو ٢٠١٠ قد تم الإنتهاء من تحويل موجودات ومطلوبات الشركة كما في تاريخ بيان المركز المالي . وفقاً لذلك تم تصنيف الرصيد الإفتتاحي البالغ ٢٣,٢٩١ ألف درهم لأرصدة حسابات أخرى مطابقة في البيانات المالية الموحدة وتم الأخذ بعين الإعتبار ربح بمبلغ ١٥,٥٩٩ ألف درهم في الربح أو الخسارة للسنة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٠ - إستثمارات في شركات زميلة

٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
٣٨٦,٦٣٠	٢٨١,٩٧٣
١٥٦,٨٨١	٥٥,٥٧١
٥٤٣,٥١١	٣٣٧,٥٤٤

بطريقة حقوق الملكية
بالتكلفة (مؤسسات في مرحلة التأسيس)

كانت الحركة على الإستثمارات في شركات زميلة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
٥١٧,٢٧٢	٥٤٣,٥١١
٢١٧,٢٧٢	١٠٨,٨٥٧
(١٣٧,٦٧٠)	(٢٦٩,٩٢٣)
--	(٤٩٦)
(٨,٣٦٣)	(٢٥,٢٠٢)
--	(٥٩٠)
(٤٥,٠٠٠)	(١٨,٦١٣)
٥٤٣,٥١١	٣٣٧,٥٤٤

الرصيد كما في بداية السنة
إضافات خلال السنة
إستبعادات خلال السنة
المحول إلى إستثمارات متاحة للبيع (إيضاح ١١)
خسائر الانخفاض في القيمة خلال السنة
حصة المجموعة من التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
حصة المجموعة من الخسائر للسنة
الرصيد كما في نهاية السنة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	حصة الشركة %	البلد الذي تأسست فيه الشركة الزميلة	اسم الشركة الزميلة
ألف درهم	ألف درهم			
١٣٩,٩٦٠	٤٩,٧٠٩	١٥,٢٢	الأردن	شركة العرب للتنمية العقارية ش.م.ع.
				شركة عادة للتجارة العامة والمقاولات
٢٩,٣٦٢	٢٨,٩٦٥	٣٨	الكويت	(اولاد خالد مصطفى كرم وشركاه)
				شركة مختبرات المواد البترولية
٨٣٢	٩١٦	٢٥	الإمارات العربية المتحدة	والمعانية البحرية ذ.م.م.
٥٠,٩٩٣	٥٦,٩٩٦	٢٦	السعودية	شركة الصقر للتأمين التعاوني (SCCI)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

١٠ - إستثمارات في شركات زميلة " تنمة "

إسم الشركة الزميلة	البلد الذي تأسست فيه الشركة الزميلة	حصة الشركة %	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
			ألف درهم	ألف درهم
شركة أوتاد ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٢٥	١٠٥,٠٩٠	٨٩,٧٦٦
شركة أبعاد الأردن والإمارات للإستثمار التجاري	الأردن	٥٤,٢٤	٣٠,٨٣٥	٢٧,٥٢٦
الشركة الدولية للإستثمارات المالية ش.م.ع.	عمان	--	--	١٣٠,٤٠٥
اثراء كابيتال ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	--	--	٨,٣٦٣
بادر الخليجية لأسواق المال	الإمارات العربية المتحدة	٢٥	٥,٩٥١	٧,٣٠٨
الشركة المميزة لتجارة وتوزيع المشتقات النفطية والطاقة	الأردن	--	--	١,٣٢٠
أرض الرواق للتطوير ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
جيجكو للإستثمارات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	--	--	٢,٩٧٠
شركة الأفق للصناعات - الأردن	الأردن	--	--	٢,٦٠١
شركة هورايزون للصناعات المعدنية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٤٩	٢,٩٥٥	--
جي جي أي ريتيل - لبنان	لبنان	٩٠	٣,٧١٠	--
التكنولوجيا الجوية الخضراء المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	٥٥٦	٢٤٤
شركة إل. سي. للزيوت ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٥٠	١,٨٦١	١,٨٦١
			٣٣٧,٥٤٤	٥٤٣,٥١١

يشتمل الإستثمار في الشركات الزميلة على المبالغ المدفوعة في رأس مال هذه الشركات والتي لا تزال تحت التأسيس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

١٠ - إستثمارات في شركات زميلة " تنمة "

فيما يلي ملخص المعلومات المالية المتعلقة بالشركات الزميلة للمجموعة والتي تم تسجيلها باستخدام طريقة حقوق الملكية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٥٧,١١٥	١,٤٨٣,٧٠٢	مجموع الموجودات
(٦٩٩,٢٣٥)	(٩٧٨,٨٧٩)	مجموع المطلوبات
٦٥٧,٨٨٠	٥٠٤,٨٢٣	صافي الموجودات
٣١٥,٤٥٠	٢٦٠,٠٩٣	حصة المجموعة في صافي موجودات الشركات الزميلة
٧١,١٨٠	٢١,٨٨٠	الشهرة الناتجة من الإستحواذ
٣٨٦,٦٣٠	٢٨١,٩٧٣	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٧,٦٣٣	٦٣,٩٠٦	الإيرادات
(٨٢,٣٩٥)	(١١٠,٩٥١)	الخسارة للسنة
(٤٥,٠٠٠)	(١٨,٦١٣)	حصة المجموعة في خسارة الشركات الزميلة للسنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١١ - الإستثمارات

إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٩٤٦	٧,٩٥٤	الرصيد كما في بداية السنة
٨	(٧٣٨)	صافي الحركة خلال السنة
<u>٧,٩٥٤</u>	<u>٧,٢١٦</u>	الرصيد كما في نهاية السنة

إستثمارات متاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٨٢,٢٢٠	٧٣٤,٢٤٣	القيمة العادلة كما في بداية السنة
١٨٢	--	الزيادة نتيجة الإستحواذ على شركات تابعة
٤٣,٧٣٤	٣٣,٧٦٦	مشتريات خلال السنة
(٣٤٧,٥٩١)	(٢٠٤,٤١٢)	مبيعات خلال السنة
--	٤٩٦	المحول من شركات زميلة (إيضاح ١٠)
(٩٦)	--	فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية
(٢١,٦٩٩)	(٨,٣١٣)	خسائر إنخفاض القيمة
(١٢٢,٥٠٧)	(١٣٦,٨٧٩)	الإنخفاض في القيمة العادلة
<u>٧٣٤,٢٤٣</u>	<u>٤١٨,٩٠١</u>	القيمة العادلة كما في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١١ - الإستثمارات "تتمة"

إستثمارات بغرض المتاجرة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٨٤,٨٨١	٦٨٩,٨٢٦	القيمة العادلة كما في بداية السنة
٦٤٧	--	الزيادة نتيجة الإستحواذ على شركات تابعة
٦٤٦,٩٤٩	٧٠,١٩٩	مشتريات خلال السنة
(٩٢٣,٤٩٢)	(١٤,١١٥)	مبيعات خلال السنة
(٤٢٣)	--	فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية
(١١٨,٧٣٦)	(١٨٧,٨٧٤)	الإنخفاض في القيمة العادلة
<u>٦٨٩,٨٢٦</u>	<u>٥٥٨,٠٣٦</u>	القيمة العادلة كما في نهاية السنة

الإستثمارات حسب المناطق الجغرافية كانت كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٤٦,٥٩٥	٩٢٢,٦٥٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٨٥,٤٢٨	٦١,٤٩٥	في دول أخرى
<u>١,٤٣٢,٠٢٣</u>	<u>٩٨٤,١٥٣</u>	

خلال عام ٢٠٠٨، قام مجلس إدارة المجموعة بإعادة النظر في الإستراتيجية الإستثمارية للمجموعة، حيث قامت المجموعة بتبني التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والتي قام بإصدارها مجلس معايير المحاسبة الدولية والذي يجيز وفي ظروف معينة إعادة تصنيف الإستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة والتي يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة في بيان الدخل الموحد إلى إستثمارات متاحة للبيع حيث يتم إدراج التغير في قيمتها العادلة ضمن حقوق المساهمين كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١١ - الإستثمارات "تتمة"

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٦,٦٠٨	٢٠,٥٦٠	القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في بداية السنة
(٢٣,٢٠٩)	(٦,٤٠٧)	مبيعات خلال السنة
٧,١٦١	(٨٤)	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٢٠,٥٦٠	١٤,٠٦٩	القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها كما في نهاية السنة

نتيجة لإعادة التصنيف أعلاه، فإن صافي الخسارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ يظهر مخفضاً بمبلغ ٨٤ ألف درهم (٢٠٠٩: إنخفاض صافي الربح بمبلغ ٧,١٦١ ألف درهم).

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات بغرض المتاجرة إستثمارات بمبلغ ٤٣٢,٧٧٨ ألف درهم (٢٠٠٩: ٢٧٢,١١٧ ألف درهم) مرهونة لبنوك محلية (إيضاح ٢٢) وإستثمارات بمبلغ ٢٤,٥٠٦ ألف درهم (٢٠٠٩: ٥٩,٠٤١ ألف درهم) مسجلة بإسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح المجموعة.

١٢ - أوراق قبض - شيكات مؤجلة

تتضمن أوراق القبض شيكات مؤجلة مقبوضة من مشتري الممتلكات قيد التطوير . إستناداً إلى الظروف السائدة في الإمارات العربية المتحدة ؛ قامت المجموعة بإجراء إختبار لإنخفاض قيمة التحصيل لأوراق القبض وبناء على ذلك إستنتجت المجموعة أنه لا يوجد إنخفاض في القيمة وأن هذه الشيكات سيتم تحصيلها في سياق الأعمال الاعتيادية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٣ - ممتلكات قيد التطوير

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٦٢,٠٤٨	١,٤٤٤,٨٦٥	الرصيد كما في بداية السنة
(٢٩٦,٧٢٨)	(٢٨,٦١٦)	المحول إلى إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٧)
٦٢٢,١٠٦	٤٢١,٩٧٧	إضافات خلال السنة
(٣٤٢,٥٦١)	(٣٤٧,٣٣٥)	مبيعات خلال السنة
--	(١٤٤,٤٩٠)	إنخفاض القيمة إلى القيمة التحصيلية
١,٤٤٤,٨٦٥	١,٣٤٦,٤٠١	الرصيد كما في نهاية السنة

إستناداً إلى تقييم الممتلكات قيد التطوير من قبل مقيم مستقل ، سجلت المجموعة إنخفاض بمبلغ ١٤٤,٤٩٠ ألف درهم ضمن الأرباح أو الخسائر ، وصولاً إلى القيمة التحصيلية للممتلكات قيد التطوير .

بلغت تكاليف الإقتراض على المبالغ المقترضة والتي تم رسملتها للحصول على أصول مؤهله مبلغ ٢٨,٢٤٠ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٩٤,٠٠١ ألف درهم) . كان المتوسط المرجح لمعدل الرسملة للمبالغ المقترضة هو معدل اليبور (EIBOR) أو الليبور (LIBOR) بالإضافة إلى هامش يتراوح بين ٠,٥% إلى ٤,٥%.

١٤ - بضاعة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٩,٦٥٠	١٦٢,٥١٢	مواد أولية
٤٥,٣٥٠	٣٤,٤٨٣	بضاعة تحت التصنيع
١٠٩,٥٢٤	٧٥,٨٢٧	بضاعة جاهزة
٣٤٤,٥٢٤	٢٧٢,٨٢٢	
(٢,٣٢٩)	(١,٣٣٠)	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
٣٤٢,١٩٥	٢٧١,٤٩٢	
٨,٧٢٢	٥,٨٦٠	قطع غيار
٦٣٤	٥,٣٣٤	بضاعة في الطريق
٣٥١,٥٥١	٢٨٢,٦٨٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٤- بضاعة

كانت الحركة على مخصص بضاعة بطيئة الحركة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٤٦	٢,٣٢٩	الرصيد كما في بداية السنة
--	(١,٥٦٦)	إستبعادات نتيجة إستبعاد شركات زميلة
--	٥٦٧	مخصص إضافي خلال السنة
(٣١٧)	--	مخصص تم عكسه خلال السنة
٢,٣٢٩	١,٣٣٠	الرصيد كما في نهاية السنة

١٥- معاملات مع أطراف ذات علاقة

كما بتاريخ بيان المركز المالي كانت الأرصدة المطلوبة من/إلى أطراف ذات علاقة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٠٦٨	--	مطلوب من أطراف ذات علاقة
١٢١,٣١١	٩٩,٥٨٨	شركة القلعة الأولى للإستثمار - الأردن
--	٢,٦٩٨	شركة العرب للتنمية العقارية ش.م.ع.-الأردن
٨٧,٢٠١	--	شركة أوتاد ذ.م.م.
٦,٧٦٦	٧,٦٣٦	المجموعة الإستثمارية الخصوصية المحدودة ذ.م.م.
--	١,٨٨٨	أرض الرواق للتطوير ذ.م.م.
٣٣,٣٦٧	٢,٣٢٠	الخليجية بادر لأسواق المال
--	١٩,١١٧	الشركة الخليجية للاستثمارات العامة - الأردن
٧,٨٤٦	٨,٥٠٣	شركة الصقر للتأمين التعاوني
٢٦١,٥٥٩	١٤١,٧٥٠	أطراف أخرى ذات علاقة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٥ - معاملات مع أطراف ذات علاقة "تتمة"

كما بتاريخ بيان المركز المالي كانت الأرصدة المطلوبة من/إلى أطراف ذات علاقة كما يلي: "تتمة"

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	المطلوب لأطراف ذات علاقة
٤٠,٦٧٥	١٨,٨٢٢	شركة فال للبترول المحدودة - الشارقة
٣,٢٩٢	٣,٧١٠	الهندسية للخدمات الميكانيكية - دبي
--	٤٤,٢٨٣	المجموعة الإستثمارية الخصوصية المحدودة- الشارقة
٤٠,٠٨٢	١١,٤٦١	صقر البادية للتجارة
١٣,٤٦٣	--	مجموعة هابكو ش.م.ح.
٦٣,٥٤٧	١٣,٦٥٢	ريتشموند للنقل البحري المحدودة
١٤,٤٨١	--	الشركة العربية المحدودة للتجارة العامة
٢١,٩٩٠	٥,٦٤٩	أطراف ذات علاقة (آخريين)
١٩٧,٥٣٠	٩٧,٥٧٧	

إن المبالغ أعلاه غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم تقم المجموعة بإعطاء أو استلام أية ضمانات. لم يتم إدراج أية مصاريف خلال السنة لحسابات مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من الأطراف ذات العلاقة.

المعاملات:

خلال السنة، قامت المجموعة بالتعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة ليست أعضاء في المجموعة:

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	
٢٦,٠٠٠	--	بيع إستثمارات في ممتلكات
--	١٠٥,٦٣٣	شراء ممتلكات قيد التطوير
--	١٨,٠٠٧	خدمات وبضائع مبيعة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة/الإدارة العليا :

٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	رواتب وملحقاتها للإدارة العليا
٧,٦٢٠	٨,٧٠٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٦- ذمم تجارية مدينة وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥١٧,١٦٥	١,٥٧١,٧٣١	ذمم تجارية مدينة
(٢٩,٠٨٠)	(١٢١,٨١٦)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١,٤٨٨,٠٨٥	١,٤٤٩,٩١٥	
١٦٤,٤٤٧	١٠٥,١٢٨	أوراق قبض - شيكات مؤجلة
٢٨٤,٩٠٢	١٨١,٦٤٢	دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
١,٩٣٧,٤٣٤	١,٧٣٦,٦٨٥	

كانت الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,٠١٣	٢٩,٠٨٠	الرصيد كما في بداية السنة
--	(٥,٢٣٧)	الزيادة نتيجة إستبعاد شركات تابعة
٩,٠٦٧	٩٩,٩٦٠	زيادة في المخصص
--	(١,٨٧٧)	مبالغ مشطوبة غير قابلة للتحصيل
--	(١١٠)	مبالغ تم تحصيلها
٢٩,٠٨٠	١٢١,٨١٦	الرصيد كما في نهاية السنة

قام مجلس الإدارة بإجراء إختبار الإنخفاض في القيمة للذمم التجارية المدينة والأخرى وتبين أن رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كافي.

١٧- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٨٩	٢,١٩٦	نقد في الصندوق
		أرصدة لدى البنوك:
٥٥,٢٩٢	٤٣,٦٦٤	حسابات جارية
٣١١	--	حسابات تحت الطلب
٣٠٩,٧٣٣	٣١٠,٩٨٧	ودائع ثابتة
٣٦٥,٣٣٦	٣٥٤,٦٥١	
٣٦٧,٢٢٥	٣٥٦,٨٤٧	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٧- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق "تتمة"

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢٩,٢٤٧	٣٥٣,٨٦٧	في دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦,٠٨٩	٧٨٤	في دول أخرى
<u>٣٦٥,٣٣٦</u>	<u>٣٥٤,٦٥١</u>	

تتضمن الودائع الثابتة ودائع بمبلغ ١٩١,٠٠٠ ألف درهم (٢٠٠٩: ١٧١,٨٢١ ألف درهم) مرهونة لدى بنك محلي مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للمجموعة (إيضاح ٢٢) كما تشتمل على وديعة بمبلغ ١٠,٠٠٠ ألف درهم (٢٠٠٩: ١٠,٠٠٠ ألف درهم) مرهونة لصالح هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة .

١٨- رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٩١,٣٣٣	١,٧٩١,٣٣٣	رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل:
		١,٧٩١ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم

خلال سنة ٢٠٠٩ ، قامت المجموعة بزيادة رأس المال للشركة بمبلغ ٧١١ مليون درهم من خلال إصدار ٣٧٨ مليون سهم منحة بقيمة ١ درهم للسهم الواحد ومن خلال تحويل سندات قابلة لتحويل بشكل إلزامي إلى أسهم بقيمة إسمية ٣٣٣ مليون درهم .

أقر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٠٩ إصدار سندات قابلة للتحويل بشكل إلزامي إلى أسهم للمساهمين الحاليين بعدد ٣٣٣,٣٣٣,٣٣٣ وبقيمة إسمية درهم واحد وعلاوة إصدار بمبلغ ٥٠ فلس للسند ، مدفوعة بالكامل . إن التحويل الإلزامي للسندات إلى أسهم تم خلال سنة ٢٠٠٩ حيث تم تحويل القيمة الإسمية البالغة ٣٣٣,٣٣٣,٣٣٣ درهم إلى رأس المال وتم تحويل علاوة الإصدار البالغة ١٦٦,٦٦٦,٦٦٧ درهم إلى حساب الإحتياطي القانوني طبقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

١٩ - إحتياطيات

علاوة إصدار	إحتياطي قانوني	إحتياطي إضافي	إحتياطي إعادة تقييم أراضي	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠٠٨	٢٦٢,٦١٢	٢٤٣,١٧١	١١٩,٠٠٥	٦٢٤,٧٨٨
٢٠٠٩	٢١,٠١٩	٢١,٠١٩	---	٤٢,٠٣٨
١٦٦,٦٦٧	---	---	---	١٦٦,٦٦٧
(١٦٦,٦٦٧)	١٦٦,٦٦٧	---	---	---
٢٠١٠ و ٢٠٠٩	٤٥٠,٢٩٨	٢٦٤,١٩٠	١١٩,٠٠٥	٨٣٣,٤٩٣

إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته تقوم الشركة الأم بتكوين إحتياطي قانوني وذلك بإقتطاع ما نسبته ١٠% من صافي الربح للسنة إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي حددها القانون.

إحتياطي إضافي

وفقاً لعقد تأسيس الشركة الأم فإنه يتم إقتطاع ما نسبته ١٠% من صافي الربح السنوي وتحويله إلى إحتياطي إضافي لحين إصدار قرار من الجمعية العمومية العادي بناءً على إقتراح من مجلس الإدارة أو حتى يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال المدفوع.

٢٠ - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

تتمثل الحركة على صافي الإلتزام كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,١٧٥	٢٦,٠٤٨	الرصيد كما في بداية السنة
---	(٣٣٤)	إطفاءات متعلقة باستبعادات شركات تابعة
٧,٢١٤	٥,٥٨٦	إستهلاك خلال السنة
(١,٣٤١)	(٢,٠٤٦)	المبالغ المدفوعة
٢٦,٠٤٨	٢٩,٢٥٤	الرصيد كما في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢١ - إيجارات تمويلية

قامت المجموعة بالدخول بترتيبات إيجار مع أحد شركات التأجير المسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك لتمويل شراء سفينة وآلات ومعدات . بلغت فترة التأجير ١٠ سنوات والدفعات المستحقة حسب ترتيبات التأجير كانت على النحو الآتي:

القيمة الحالية لدفعات الحد الأدنى		الحد الأدنى لدفعات الإيجار		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١,٥٧٥	١٦,٥٧٦	١٦,٧٩٤	٢٢,٣٧٨	في فترة لا تتعدى سنة واحدة
٦٢,٠٦٤	٥٥,١٣٣	٧٨,٣٧٦	٦٧,٥٤٧	بعد سنة واحدة وقبل ٥ سنوات
٣٠,٨٧٩	٢٤,٣٥٣	٣٤,٩٠٥	٢٦,٧٣٠	بعد ٥ سنوات
١٠٤,٥١٨	٩٦,٠٦٢	١٣٠,٠٧٥	١١٦,٦٥٥	
--	--	(٢٥,٥٥٧)	(٢٠,٥٩٣)	ينزل: مصاريف التمويل المستقبلية
١٠٤,٥١٨	٩٦,٠٦٢	١٠٤,٥١٨	٩٦,٠٦٢	القيمة الحالية لدفعات الحد الأدنى

٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
١١,٥٧٥	١٦,٥٧٦
٩٢,٩٤٣	٧٩,٤٨٦
١٠٤,٥١٨	٩٦,٠٦٢

مشتتة في البيانات المالية ضمن:
الجزء المتداول من التزام الإيجارات التمويلية
الجزء غير المتداول من التزام الإيجارات التمويلية

مصاريف التمويل يتم احتسابها بناء على سعر فائدة الإيبور (EIBOR) لثلاثة أشهر مضافاً إليه هامش يبلغ ٣,٥ %.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٢ - إستلاف من البنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
		سلفيات بنكية قصيرة الأجل
٧٢٨,٩٢٦	٧٢٣,٤٨٠	سحب على المكشوف
٢٧٩,٠٥٨	٢٢٧,٩٩٦	إيصالات أمانة
١٣٩,٨٦٩	١٣٧,٨٩٤	أوراق مضمومة
٢,٦٧٩	٦٦,١٧٥	قبولات
١,١٥٠,٥٣٢	١,١٥٥,٥٤٥	
٢,٢٣٧,١٥٥	٢,٣٩٦,٤٣٧	قروض لأجل

يتم تسديد القروض لأجل على النحو الآتي:

١,٢٢٤,٠٣٥	٢,٠١٤,١٧٨	عند الطلب أو خلال السنة الأولى
٤٧٢,١٣٩	١٥٤,٧٥٠	خلال السنة الثانية
٥٢٩,٥٥٣	٢١٢,٥٠٩	خلال السنة الثالثة حتى الخامسة
١١,٤٢٨	١٥,٠٠٠	بعد السنة الخامسة
٢,٢٣٧,١١٥	٢,٣٩٦,٤٣٧	
(١,٢٢٤,٠٣٥)	(٢,٠١٤,١٧٨)	ينزل: مبالغ مطلوب تسديدها خلال ١٢ شهراً
١,٠١٣,١٢٠	٣٨٢,٢٥٩	مبالغ مطلوب تسديدها بعد ١٢ شهراً

إن سعر الفائدة على التسهيلات البنكية هو معدل الليبور (LIBOR) ومعدل الايبور (EIBOR) مضافاً إليه هامش يتراوح ما بين ٠,٥٠ % إلى ٤,٥ %.

إن أسعار الفائدة للقروض البنكية قصيرة الأجل خاضعة للمراجعة سنوياً.

إن القروض البنكية قصيرة الأجل مضمونة بما يلي:

- رهن ودائع ثابتة.
- كمبيالات لصالح البنوك.
- تجبير بوالص تأمين لصالح البنوك.
- رهن البضائع الممولة بإيصالات أمانة.
- رهن إستثمارات في أوراق مالية و إستثمار في شركة تابعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٢ - إستلاف من البنوك "تتمة"

القروض البنكية لأجل مضمونة بما يلي:

تسهيلات القروض الخاصة بتمويل إنشاء المباني مضمونة برهن الممتلكات والإنشاءات الممولة بهذه القروض. البنوك مانحة التسهيلات هي المستفيد الأول من الممتلكات والإنشاءات وكذلك لها حق إستلام إيرادات الإيجارات من المباني بالإضافة إلى بوالص تأمين مجبرة لصالح البنوك، وكفالات الشخصية الاعتبارية للمجموعة وكفالة بنكية غير قابلة للنقض من بنك آخر. تخضع هذه التسهيلات البنكية إلى شروط مالية/غير مالية.

خلال سنة ٢٠١٠، تخلفت الشركة الأم عن سداد أقساط قروض مستحقة للبنوك بمبلغ ٢٤٨,٨ مليون درهم. تنص شروط إتفاقية هذه القروض على أنه في حالة عدم سداد الأقساط في موعدها يصبح الرصيد المتبقي من القروض مستحق الدفع فوراً. كما لم تقم الشركة الأم بالإيفاء ببعض التعهدات المنصوص عليها في إتفاقية الإستلاف مع بنوك أخرى والتي بلغ إجمالي رصيد القروض المستحقة لها مبلغ ٤٦٢,٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، فقد تم إعادة تصنيف الجزء طويل الأجل من القروض التي تخلفت الشركة الأم عن سداد أقساطها عند إستحقاقها والبالغ ٥١٣,٩ مليون درهم إلى مطلوبات متداولة وكذلك بالنسبة للجزء طويل الأجل للقروض من البنوك التي لم يتم الإيفاء بالتعهدات المنصوص عليها في إتفاقية التسهيلات حيث تم إعادة تصنيف الجزء طويل الأجل بمبلغ ٢٣١,٥ مليون درهم إلى المطلوبات المتداولة.

لاحقاً لتاريخ البيانات المالية الموحدة، قامت الشركة الأم بتعيين بنك HSBC الشرق الأوسط كمستشار مالي لإعادة هيكلة ديونها المستحقة للبنوك، وتقوم حالياً بالتفاوض بشكل فعال مع البنوك لإعادة هيكلة الديون.

٢٣ - ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	متداولة
ألف درهم	ألف درهم	
٦٥٣,٣١٤	٦٧٧,١٢٦	ذمم تجارية دائنة
٩٣,٠٤٣	٤٧,١٢٦	المطلوب إلى مساهمي الأقلية
٢٥٦,١٤٤	٩٨,٥٤٥	شيكات صادرة مؤجلة
٢٧,٥٦٢	--	إيجارات مقبوضة مقدماً
٧٨,٢٤٤	١٣٣,٢٧٧	مصاريف مستحقة
١٣٧,١٩٨	١١٩,٧٦٨	مخصصات وذمم دائنة أخرى
٥٧,١٦٥	٤٩,٧٥٣	محتجزات دائنة
١,٣٠٢,٦٧٠	١,١٢٥,٥٩٥	
٢٥٧,٣٤٣	٢٥٧,٠٤٠	غير متداولة
		أوراق دفع

تتمثل أوراق الدفع في أوراق مضمونة القيمة بمعدل فائدة الليبور (LIBOR) + ٠,٢٥% وهي مضمونة مقابل إستثمارات المجموعة في أوراق مالية مدرجة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٤ - دفعات مقدمة مستلمة من عملاء

تشمل الدفعات المقدمة المستلمة من العملاء على مبلغ ١٥٧,١٦٥ ألف درهم (٢٠٠٩ : ٢٤٨,٥٠٦ ألف درهم) مستلمة من قبل الشركة الأم مقابل حجز شقق سيتم تسليمها لاحقاً .

٢٥ - الإيرادات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٨٤,٢٦٣	١,٢٦٢,٧١٨	إيرادات تصنيع
١,٢١٣,٦٦٠	٦٠٧,٧٨٣	بيع ممتلكات قيد التطوير وإستثمارات في ممتلكات
١,١٤٢,٠٠٠	١٨٣,٥٠٢	بيع إستثمارات في أوراق مالية
٣٤٨,٨٤٦	٣١٥,٥٩٣	إيرادات أعمال تأمين
٣٨٢,٣٢٧	٢٤٨,٧٢٢	إيرادات متاجرة
٤٧,٠١٢	٥٤,٣٥٣	إيرادات إيجارات
٢٠,٠٦٠	٢٢,٩٦١	توزيعات أرباح مستلمة
١١,٩٨٠	١١,٤٢٠	إيرادات فوائد على الودائع الثابتة
١٨٧,١٤٦	١٤٦,١٧٦	إيرادات خدمات
<u>٤,٦٣٧,٢٩٤</u>	<u>٢,٨٥٣,٢٢٨</u>	

٢٦ - تكلفة الإيرادات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٤١,٣٤٣	١,١٠١,٩٠٩	تكلفة مبيعات بضائع مصنعة
٦١١,٦٣٨	٥١٧,٤٠٢	تكلفة ممتلكات قيد التطوير وإستثمارات في ممتلكات مباعه
١,٤١١,٦٤٨	٢٦٥,٤٢٦	تكلفة إستثمارات في أوراق مالية مباعه
٣٠٩,٩٠٩	٢٩٤,٠٥٥	تكلفة أعمال التأمين
٤٣٦,٩٢١	١٩٥,٦٦٧	تكلفة المتاجرة
١٠٤,٢٣٢	٧٠,١٣٥	تكلفة خدمات
<u>٤,٠١٥,٦٩١</u>	<u>٢,٤٤٤,٥٩٤</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٢٧- مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٣,٩٨٧	٩٠,١٤١	تكاليف موظفين
٣٨,٦٣٠	٥٤,٦٣٣	صيانة وإستهلاك ممتلكات ، آلات ومعدات
(٣١٧)	٥٦٧	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
١١٥,٤١٤	١٦٤,٢٦٩	مصاريف متنوعة
٢٣٧,٧١٤	٣٠٩,٦١٠	

٢٨- الربح للسنة

تم إظهار الربح للسنة بعد تحميل المصاريف التالية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٣,٩٨٧	٩٠,١٤١	تكاليف الموظفين
٥٥,٩٥٥	٦٦,٤٣٩	إستهلاك ممتلكات وآلات ومعدات

٢٩- (الخسارة)/الربح الأساسي للسهم الواحد

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢١٠,١٨١	(٩٤٣,١٣٦)	(الخسارة)/الربح للسنة العائد لمساهمي الشركة الأم
١,٦٧٥,٩١٢	١,٧٩١,٣٣٣	(ألف درهم)
٠,١٣	(٠,٥٣)	عدد الأسهم (ألف سهم)
		(الخسارة)/الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

لقد تم تعديل احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد لسنة ٢٠٠٩ بعد الأخذ بعين الاعتبار أسهم المنحة المصدرة خلال سنة ٢٠٠٩ .

٣٠- النقد وما يعادله

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٦٧,٢٢٥	٣٥٦,٨٤٧	أرصدة لدى البنوك و في الصندوق (إيضاح ١٧)
(٢٨٤,٩٦٦)	(٢٧٨,٦٢٩)	ودائع ثابتة مرهونة/ودائع تستحق بعد ثلاثة أشهر
٨٢,٢٥٩	٧٨,٢١٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣١- المفهوم المحاسبي الأساسي

إن قدرة المجموعة على متابعة أنشطتها كمنشأة مستمرة يستند إلى إعادة جدولة شروط الإلتزامات المالية مع المقرضين (أي إعادة هيكلة القروض التي تتضمن فوائد من قروض قصيرة الأجل إلى قروض متوسطة/طويلة الأجل) وإستمرار الدعم من المساهمين والربحية المستقبلية التي تتوقف على تطبيق وتفعيل خطة إعادة الهيكلة التي لا تزال قيد الدراسة في الوقت الحالي مع معظم البنوك المقرضة للمجموعة كما هو مبين في إيضاح ٢٢ .

إن الإدارة على ثقة من تحقيق نتائج إيجابية من المداولات مع المقرضين وخطة إعادة الهيكلة . وبناء عليه تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الإستمرارية .

لو لم تستخدم المجموعة مبدأ الإستمرارية في إعداد البيانات المالية الموحدة لكان من الممكن إجراء تعديلات تتعلق بالقيمة الممكن إستردادها للموجودات المسجلة أو مبالغ المطلوبات لكي تعكس حقيقة أن المجموعة ينبغي عليها التصرف في موجوداتها للوفاء بالتزاماتها بمبالغ قد تختلف عن تلك المدرجة في البيانات المالية الموحدة ، بإستثناء تلك الناتجة عن التصرف في تلك الموجودات في السياق الطبيعي للأعمال .

٣٢- مشاريع مشتركة

تمتلك المجموعة حصص في المشاريع المشتركة التالية:

إسم المشروع المشترك	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	النشاط الأساسي
شركة كاربون للطاقة	بنما	%٥٠	الشحن البحري
ميركينتايل للشحن البحري	بنما	%٥٠	الشحن البحري

إن المبالغ التالية مدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة كنتيجة لتوحيد البيانات المالية للمشاريع المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة حسب نسبة مساهمة المجموعة فيها:

	٢٠١٠	٢٠٠٩	
موجودات متداولة	ألف درهم	ألف درهم	
	٥,٥٦٦	٤,٢٣٠	
موجودات غير متداولة	١٧,١١٧	١٩,٥٥٨	
مطلوبات متداولة	١٠,١٦٠	٣,٨٠٣	
مطلوبات غير متداولة	١٢,٢٣٦	١٣,٨٤٢	
إيرادات	١١,٣٧٦	٨,٨٧٢	
مصرفات	١٠,٥٥٢	٩,٦٨٩	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٣- إلتزامات عقود الإيجار التشغيلية

كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد بلغ الحد الأدنى للإلتزامات عقود الإيجار التشغيلية كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٨٦١	١,٩٠٢	خلال السنة الأولى
١١,٤٤٦	٨,٧٦٦	في السنة الثانية إلى الخامسة
١١٨,٧٥٤	٥٢,٥٩٥	بعد السنة الخامسة
١٣٣,٠٦١	٦٣,٢٦٣	

٣٤- الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

كانت الإلتزامات والمطلوبات المحتملة كما في تاريخ المركز المالي الموحد كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٠,٩٧٢	٩١,١٥٦	عقود إنشاء مباني
٣٨,١٠٤	٢٦,٧١١	إعتمادات مستندية
٥٨٥,٨٧٧	١٧٤,٧٣٨	خطابات ضمان
٣٢٧,٨٢٣	٢١,٤٩٧	عقود شراء إستثمارات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣٥ - معلومات قطاعية

المجموع		خدمات وأخرى		إستثمارات		تصنيع	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٦٣٧,٢٩٤	٢,٨٥٣,٢٢٨	٩١٨,٣١٩	٧١٠,٤٩١	٢,٤٣٤,٧١٢	٨٨٠,٠١٩	١,٢٨٤,٢٦٣	١,٢٦٢,٧١٨
الإيرادات							
مجموع الإيرادات							
النتائج							
٤١٦,١١٢	(٣٩٢,٠٩٧)	٦٧,٢٥٧	١٥٠,٦٣٤	٢٠٥,٩٣٥	(٧٠٣,٥٤٠)	١٤٢,٩٢٠	١٦٠,٨٠٩
(٣٩٦,٣٥٦)	(٦٣٠,٢٣٠)	--	--	--	--	--	--
مصاريف عمومية غير موزعة							
١٧٧,٣٢٩	٤٨,٥٨٦	١٠,٣٦٢	١٠,٥٣٨	١٥٤,٧٥٣	٣٥,٩٣٨	١٢,٢١٤	٢,١١٠
إيرادات أخرى							
١٩٧,٠٨٥	(٩٧٣,٧٤١)	(الخسارة)/الربح للسنة					
١٣,٠٩٦	٣٠,٦٠٥	(الخسارة)/الربح للسنة المتعلق بحقوق الأقلية					
٢١٠,١٨١	(٩٤٣,١٣٦)	(الخسارة)/الربح للسنة - الشركة الأم					

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٥ - معلومات قطاعية

المجموع		خدمات وأخرى		إستثمارات		تصنيع		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
معلومات أخرى:								
٧,٧٤٤,٣٩٧	٦,٧٩٩,٤٧٩	١,٧٥١,٣٠٦	٢,٢١٤,٥٢٩	٥,٣٧٤,٢٨٧	٤,٠٢٠,١٢٨	٦١٨,٨٠٤	٥٦٤,٨٢٢	موجودات القطاع
١,٩٦٣,١٨٥	١,٦٠٣,٧٣٤	--	--	--	--	--	--	موجودات مشتركة غير موزعة
٩,٧٠٧,٥٨٢	٨,٤٠٣,٢١٣							مجموع الموجودات الموحدة
٤,٤٤٨,١٣٢	٤,٣٧٢,٦٥٨	٨١٦,٥٩٨	١,٣٣٦,٤٠٥	٣,٣٣٨,٥٠٣	٢,٦٨٤,٧٦٤	٢٩٣,٠٣١	٣٥١,٤٨٩	مطلوبات القطاع
١,٤٥٢,٨٧٣	١,٢٦٦,٧٧٤	--	--	--	--	--	--	مطلوبات مشتركة غير موزعة
٥,٩٠١,٠٠٥	٥,٦٣٩,٤٣٢							مجموع مطلوبات القطاع
١٥١,٥٨٢	٥٤,١٩٢	٩٢,٠٥٠	٢٧,٧٣٠	٤,٨٥٤	٤,٣٨٩	٥٤,٦٧٨	٢٢,٠٧٣	مصرفات رأسمالية
٥٥,٩٥٥	٦٦,٤٣٩	٢٣,٩٩١	٣٣,٤٧٠	١٥,١٠٣	١٨,٣١٢	١٦,٨٦١	١٤,٦٥٧	إستهلاكات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٥ - معلومات قطاعية "تتمة"

فيما يلي المعلومات المتعلقة بتوزيع المبيعات حسب المناطق الجغرافية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,١٦٧,٤٤٩	٢,٢٤٣,٧٢٤	دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٠,٦٤٦	١٠٥,٤٤٤	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
١٣٣,٤٩٨	٨٦,٩٩٤	الشرق الأوسط
٧١,٥٥٩	٦٣,٣٨٩	دول أفريقية
٢٧,٦٧٣	٣٢,٩٥٧	دول أسيوية
٢١٦,٤٦٩	٣٢٠,٧٢٠	دول أخرى
<u>٤,٦٣٧,٢٩٤</u>	<u>٢,٨٥٣,٢٢٨</u>	

٣٦ - إدارة مخاطر رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال لضمان إستمرارية المجموعة وتعظيم العائد للمساهمين. هذا ولم تشهد سياسة المجموعة في هذا المجال أي تغيير عنها خلال سنة ٢٠٠٩.

يتألف هيكل رأس مال الشركة من قروض بنكية، أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق وحقوق المساهمين الذي يشتمل على رأس المال المصدر، الإحتياطيات (فيما عدا إحتياطي إعادة تقييم الممتلكات والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات) والأرباح المستبقاه.

نسبة صافي المطلوبات إلى حقوق المساهمين (Gearing ratio)

تقوم المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل نصف سنوي، حيث يتم وكجزء من هذه المراجعة الأخذ بعين الاعتبار تكاليف فئات رأس المال والمخاطر المتعلقة بكل فئة.

كانت نسبة صافي المطلوبات إلى حقوق المساهمين كما في نهاية السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٩٢,٢٠٥	٣,٦٤٨,٠٤٤	الديون
(٨٢,٢٥٩)	(٧٨,٢١٨)	النقد وما يعادله
<u>٣,٤٠٩,٩٤٦</u>	<u>٣,٥٦٩,٨٢٦</u>	صافي الديون
<u>٣,٨٠٦,٥٧٧</u>	<u>٢,٧٦٣,٧٨١</u>	حقوق المساهمين
<u>٠,٨٩</u>	<u>١,٢٩</u>	صافي الديون إلى حقوق المساهمين (ضعف)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية

٣٧-١ أهم السياسات المحاسبية

تم الإشارة في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة إلى السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بما فيها طريقة الإعتراف وكذلك أسس تحديد والإعتراف بالإيرادات والمصاريف وكذلك فيما يتعلق بجميع الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية

الموجودات	قروض و ذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	إستثمارات بغرض المتاجرة	إستثمارات متاحة للبيع	أدوات غير مالية	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
ممتلكات ، آلات ومعدات	--	--	--	--	٧٦٧,٥٩٣	٧٦٧,٥٩٣
أراضي	--	--	--	--	١٦٨,٢٤٠	١٦٨,٢٤٠
إستثمارات في ممتلكات الشهرة	--	--	--	--	١,٧٧٢,٨١٦	١,٧٧٢,٨١٦
إستثمارات في شركات زميلة	--	--	--	--	٣٦,٧٢٤	٣٦,٧٢٤
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	--	٧,٢١٦	--	--	٣٣٧,٥٤٤	٣٣٧,٥٤٤
إستثمارات متاحة للبيع	--	--	--	--	٧,٢١٦	٧,٢١٦
ممتلكات قيد التطوير	--	--	--	--	٤١٨,٩٠١	٤١٨,٩٠١
بضاعة	--	--	--	--	١,٣٤٦,٤٠١	١,٣٤٦,٤٠١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١٤١,٧٥٠	--	--	--	٢٨٢,٦٨٦	٢٨٢,٦٨٦
موجودات عقود إعادة التأمين	--	--	--	--	١٤١,٧٥٠	١٤١,٧٥٠
ذمم تجارية مدينة وأخرى	١,٩٠٧,٦٦٣	--	--	--	١٧١,٦٦٤	١٧١,٦٦٤
إستثمارات بغرض المتاجرة	--	--	٥٥٨,٠٣٦	--	٢,٠٣٦,٧٩٥	٢,٠٣٦,٧٩٥
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	٣٥٦,٨٤٧	--	--	--	٥٥٨,٠٣٦	٥٥٨,٠٣٦
مجموع الموجودات	٢,٤٠٦,٢٦٠	٧,٢١٦	٥٥٨,٠٣٦	٤١٨,٩٠١	٥,٠١٢,٨٠٠	٨,٤٠٣,٢١٣

الشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع.) وشركاتها التابعة

٧٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية " تنمة "

الموجودات	قروض وذمم مدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	إستثمارات بغرض المتاجرة	إستثمارات متاحة للبيع	أدوات غير مالية	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
ممتلكات، آلات ومعدات	--	--	--	--	٧٩٠,٨٩٠	٧٩٠,٨٩٠
أراضي	--	--	--	--	١٦٦,١٣٠	١٦٦,١٣٠
إستثمارات في ممتلكات الشهرة	--	--	--	--	١,٩٩٣,٠٣١	١,٩٩٣,٠٣١
العمليات المتوقفة	--	--	--	--	٣٨,٩٢٠	٣٨,٩٢٠
إستثمارات في شركات زميلة	--	--	--	--	٢٣,٢٩١	٢٣,٢٩١
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	--	٧,٩٥٤	--	--	٥٤٣,٥١١	٥٤٣,٥١١
إستثمارات متاحة للبيع	--	--	--	٧٣٤,٢٤٣	--	٧٣٤,٢٤٣
ممتلكات قيد التطوير	--	--	--	--	١,٤٤٤,٨٦٥	١,٤٤٤,٨٦٥
بضاعة	--	--	--	--	٣٥١,٥٥١	٣٥١,٥٥١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٢٦١,٥٥٩	--	--	--	--	٢٦١,٥٥٩
موجودات عقود إعادة التأمين	--	--	--	--	١٨٨,٧٠٨	١٨٨,٧٠٨
ذمم تجارية مدينة وأخرى	١,٩٦٠,٥٢٦	--	--	--	١٤٥,٣٥٢	٢,١٠٥,٨٧٨
إستثمارات بغرض المتاجرة	--	--	٦٨٩,٨٢٦	--	--	٦٨٩,٨٢٦
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	٣٦٧,٢٢٥	--	--	--	--	٣٦٧,٢٢٥
مجموع الموجودات	٢,٥٨٩,٣١٠	٧,٩٥٤	٦٨٩,٨٢٦	٧٣٤,٢٤٣	٥,٦٨٦,٢٤٩	٩,٧٠٧,٥٨٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية "تتمة"

المطلوبات وحقوق المساهمين			٣١ ديسمبر ٢٠١٠		
المطلوبات وحقوق المساهمين	أدوات مالية	غير مالية	أدوات	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
---	---	---	---	---	حقوق المساهمين
---	---	---	---	---	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١١١,٢٢٩	---	---	---	١١١,٢٢٩	مطلوب لأطراف ذات علاقة
---	---	---	---	---	مطلوبات عقود التأمين
---	---	---	---	---	دفعات مقدمة مستلمة من عملاء
١,٣٨٢,٦٣٥	---	---	---	١,٣٨٢,٦٣٥	ذمم تجارية دائنة وأخرى
٩٦,٠٦٢	---	---	---	٩٦,٠٦٢	إيجارات تمويلية
٣,٥٥١,٩٨٢	---	---	---	٣,٥٥١,٩٨٢	إستلاف من البنوك
٥,١٤١,٩٠٨	٣,٢٦١,٣٥	٨,٤٠٣,٢١٣	٣,٢٦١,٣٥	٨,٤٠٣,٢١٣	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
المطلوبات وحقوق المساهمين			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
المطلوبات وحقوق المساهمين	أدوات مالية	غير مالية	أدوات	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
---	---	---	---	---	حقوق المساهمين
---	---	---	---	---	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٢٠٩,٢٩٨	---	---	---	٢٠٩,٢٩٨	مطلوب لأطراف ذات علاقة
---	---	---	---	---	مطلوبات عقود التأمين
---	---	---	---	---	دفعات مقدمة مستلمة من عملاء
١,٥٣٢,٤٥١	٢٧,٥٦٢	١,٥٦٠,٠١٣	٢٧,٥٦٢	١,٥٦٠,٠١٣	ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٠٤,٥١٨	---	---	---	١٠٤,٥١٨	إيجارات تمويلية
٣,٣٨٧,٦٨٧	---	---	---	٣,٣٨٧,٦٨٧	إستلاف من البنوك
٥,٢٣٣,٩٥٤	٤,٤٧٣,٦٢٨	٩,٧٠٧,٥٨٢	٤,٤٧٣,٦٢٨	٩,٧٠٧,٥٨٢	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإدارة تعتبر القيمة الدفترية، للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية مقاربة لقيمتها العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية "تتمة"

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً على القياس المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس إمكانية قياس القيمة العادلة.

- المستوى الأول: قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني: قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار).
- المستوى الثالث: قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
الموجودات المالية بالقيمة العادلة			
من خلال الأرباح والخسائر			
٢٦٦,٨٠٠	٢٩١,٢٣٦	--	٥٥٨,٠٣٦
موجودات بغرض المتاجرة			
الموجودات المالية المتاحة للبيع			
موجودات مدرجة			
٣٩٦,٨٤٩	--	--	٣٩٦,٨٤٩
موجودات غير مدرجة			
--	٢٢,٠٥٢	--	٢٢,٠٥٢
٦٦٣,٦٤٩	٣١٣,٢٨٨	--	٩٧٦,٩٣٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الأدوات المالية بالقيمة العادلة من			
خلال الأرباح والخسائر			
٣٩٨,٣٧٩	٢٩١,٤٤٧	--	٦٨٩,٨٢٦
موجودات بغرض المتاجرة			
الموجودات المالية المتاحة للبيع			
٧٠١,٩٢٥	--	--	٧٠١,٩٢٥
موجودات مدرجة			
--	٣٢,٣١٨	--	٣٢,٣١٨
موجودات غير مدرجة			
١,١٠٠,٣٠٤	٣٢٣,٧٦٥	--	١,٤٢٤,٠٦٩

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب تصنيفها ضمن أي من المستويات أعلاه، وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه.

لم تطرأ أي تغييرات على القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة ضمن المستوى (٣) منذ سنة ٢٠٠٩ وعليه لم يتم إدراج تسوية لها.

٣٧-٣ مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة وذلك فيما يتعلق بودائعها لدى البنوك والقروض البنكية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الفائدة السنوية المكتسبة على ودائع الشركة لدى البنوك بين ٤,٥% إلى ٥% سنوياً (٢٠٠٩: ٤,٧٥% إلى ٧,٢٥% سنوياً). إن سعر الفائدة على القروض البنكية مرتبط بمعدل الليبور (LIBOR) لبعض التسهيلات وبمعدل الإيبور (EIBOR) لبعض التسهيلات الأخرى وبهامش زيادة يبلغ ٠,٥% إلى ٤,٥%.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٤ أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الإدارة المالية للمجموعة بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات ونشاط المجموعة من خلال إصدار وإعداد تقارير داخلية حول إدارة المخاطر المالية يتم من خلالها تحليل درجة التعرض لهذه المخاطر وحجمها. تتضمن هذه المخاطر مخاطر السوق (بما فيها مخاطر تحويل العملات. مخاطر أسعار الفائدة وتأثيرها على القيمة العادلة ومخاطر الأسعار)، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٣٤-٤-١ مخاطر السوق

إن نشاط المجموعة يعرضها إلى مخاطر مالية متعلقة بالتغيرات التي تطرأ على أسعار العملات الأجنبية وعلى معدلات الفائدة.

يتم قياس مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة من خلال تحليل الحساسية.

لم يطرأ أي تغيير على مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة أو على الطريقة التي يتم من خلالها إدارة وقياس المخاطر.

٣٧-٤-٢ مخاطر أسعار الإستثمارات

تتعرض المجموعة إلى مخاطر تغير أسعار الأسهم نتيجة لإستثماراتها.

٣٧-٤-٢-١ تحليل حساسية أسعار الإستثمارات

تم إعداد تحليل الحساسية بناء على مدى التعرض لمخاطر التغير في أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠%، فإن حقوق المساهمين سوف تزيد/تنقص بمبلغ ٤٢ مليون درهم (٢٠٠٩: ٧٣ مليون درهم) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للإستثمارات - المتاحة للبيع.

إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بغرض المتاجرة بنسبة ١٠% فسوف يزيد/ينقص الربح للمجموعة بمبلغ ٥٦ مليون درهم (٢٠٠٩: ٦٩ مليون درهم).

٣٧-٤-٣ مخاطر أسعار تحويل العملات الأجنبية

لا يوجد مخاطر جوهرية على الشركة متعلقة بتغيير أسعار تحويل العملات حيث أن الموجودات والمطلوبات المالية متمثلة بدرهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدرهم ثابت مقابل تلك العملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٤-٤ إدارة مخاطر الائتمان

إن موجودات المجموعة المالية الرئيسية تتمثل في حسابات البنوك الجارية، الودائع الثابتة وضم مدينة وأخرى. إن مخاطر الائتمان لدى المجموعة ترجع إلى الذمم التجارية المدينة. تظهر الذمم التجارية المدينة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد بالصافي بعد خصم مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. يتم أخذ مخصص للإنخفاض في القيمة عند وجود حدث يعتبر بناءً على الخبرة السابقة، كدليل لانخفاض قابلية استرداد التدفق النقدي.

لا يوجد تركيز لمخاطر الائتمان نظراً لتعامل المجموعة مع قاعدة كبيرة من الأطراف التعاقدية والعملاء.

٣٧-٤-٥ مخاطر السيولة

تقع المسؤولية النهائية فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة الذي أنشأ إطاراً ملائماً لإدارة مخاطر السيولة، وذلك بهدف إدارة العمليات المتعلقة بالتمويل قصير، متوسط، طويل الأمد للمجموعة. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة، تقوم إدارة المجموعة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بإحتياطات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية للمجموعة. يتم تحديد الإستحقاق التعاقدى للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد. تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في المجموعة. يظهر إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية وفقاً لترتيبات دفعات تعاقدية كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٤-٥ مخاطر السيولة "تتمة"

الموجودات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

أقل من شهر	من ١ - ٣ شهور	٣ شهور - سنة	١ - ٥ سنوات	٥ سنوات وأكثر من	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	--	--	٧,٢١٦	--	٧,٢١٦
إستثمارات متاحة للبيع	--	--	٤١٨,٩٠١	--	٤١٨,٩٠١
مطلوب من أطراف ذات علاقة	--	٢,٣٢٠	--	--	١٤١,٧٥٠
ذمم تجارية مدينة وأخرى	١٠٨,٥٥٩	٢٠٦,٩٢٤	١,٢٩٢,٠٧٠	٣٠٠,١١٠	١,٩٠٧,٦٦٣
إستثمارات بغرض المتاجرة	٧٦,٥٧٨	--	٤٨١,٤٥٨	--	٥٥٨,٠٣٦
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	٥,٢٣٨	١,٧٧٧	٧١,٢٠٣	٢٧٨,٦٢٩	٣٥٦,٨٤٧
المجموع	١٩٠,٣٧٥	٢١١,٠٢١	١,٩٨٤,١٦١	١,٠٠٤,٨٥٦	٣,٣٩٠,٤١٣

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

أقل من شهر	من ١ - ٣ شهور	٣ شهور - سنة	١ - ٥ سنوات	٥ سنوات وأكثر من	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	--	--	٧,٩٥٤	--	٧,٩٥٤
إستثمارات متاحة للبيع	--	--	٧٣٤,٢٤٣	--	٧٣٤,٢٤٣
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٣٣,٣٦٧	٤٣,٨٤٦	١٨٤,٣٤٦	--	٢٦١,٥٥٩
ذمم تجارية مدينة وأخرى	٣٠٢,١٠٠	٥٨٦,٦٦٤	٩٠٣,٣١٨	١٦٨,٤٤٤	١,٩٦٠,٥٢٦
إستثمارات بغرض المتاجرة	--	١,٠٠٠	٦٨٨,٨٢٦	--	٦٨٨,٨٢٦
أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق	٥٧,٤٩٢	--	٣٠٩,٧٣٣	--	٣٦٧,٢٢٥
المجموع	٣٩٢,٩٥٩	٦٣١,٥١٠	٢,٠٨٦,٢٢٣	٩١٠,٦٤١	٤,٠٢١,٣٣٣

المطلوبات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

أقل من شهر	من ١ - ٣ شهور	٣ شهور - سنة	١ - ٥ سنوات	٥ سنوات وأكثر من	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مطلوب لأطراف ذات علاقة	--	٩٧,٥٧٧	--	١٣,٦٥٢	١١١,٢٢٩
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٦٥٨,١٧٠	٦٢,٣٢٣	٤٠٥,١٠٢	٢٥٧,٠٤٠	١,٣٨٢,٦٣٥
إستلاف من البنوك وإيجارات تمويلية	٣,١٦٩,٧٢٣	٥,٥٩٥	١٠,٩٨١	٤٢٢,٣٩٢	٣,٦٤٨,٠٤٤
المجموع	٣,٨٢٧,٨٩٣	٦٧,٩١٨	٥١٣,٦٦٠	٦٧٩,٤٣٢	٥,١٤١,٩٠٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٤-٥ مخاطر السيولة "تتمة"

المطلوبات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

أقل من شهر	من ١-٣ شهور	٣ شهور - سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٨,٧٧٦	١٨,٢٧٤	١٦٠,٤٨٠	---	١١,٧٦٨	٢٠٩,٢٩٨
١٥٤,٩٥٠	٢٧٧,٣٠٤	٨٤٣,١٥٧	---	٢٥٧,٠٤٠	١,٥٣٢,٤٥١
٧٥,٢١٧	١٤٢,٥٤٨	٢,١٦٨,٣٧٧	١,٠٦٣,٧٥٦	٤٢,٣٠٧	٣,٤٩٢,٢٠٥
٢٤٨,٩٤٣	٤٣٨,١٢٦	٣,١٧٢,٠١٤	١,٠٦٣,٧٥٦	٣١١,١١٥	٥,٢٣٣,٩٥٤
مطلوب لأطراف ذات علاقة					
ذمم تجارية دائنة وأخرى					
إستلاف من البنوك وإيجارات					
تمويلية					
المجموع					

٣٧-٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات مالية مرتبطة بشروط معينة ويتم تداولها في أسواق مالية نشطة بناء على أسعار التداول بالسوق.
- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها والمعتمدة على تحليل التدفق النقدي بإستخدام الأسعار الدارجة والمعمول بها في حركات الأسواق المالية لأدوات مالية مشابهة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ "تتمة"

٣٨ - أرقام المقارنة

تم إعادة تنسيق بعض أرقام المقارنة في بيان المركز المالي الموحد للسنة السابقة لتتماشى مع عرض البيانات المالية للسنة الحالية .

معاد بياناتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	إعادة التصنيف	كما ظهرت في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٦٣٧,٢٩٤	(٧٢,٦١٤)	٤,٧٠٩,٩٠٨	الإيرادات
٤,٠١٥,٦٩١	(٢٧٨,١٠٥)	٤,٢٩٣,٧٩٦	تكلفة الإيرادات
	٢٠٥,٤٩١		
١,١٦٦	١,١٦٦	--	التغير في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات
			التغير في القيمة العادلة لإستثمارات بغرض
(١١٨,٧٣٦)	(١١٨,٧٣٦)	--	المناجزة
(٢١,٦٩٩)	(٢١,٦٩٩)	--	خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات متاحة للبيع
		--	خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات في شركات
(٨,٣٦٣)	(٨,٣٦٣)	--	زميلة
(١٢,٨٥٩)	(١٢,٨٥٩)	--	خسائر محققة من إستبعاد حصص شركات زميلة
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	--	خسارة المجموعة في شركات زميلة
	(٢٠٥,٤٩١)		

لا يوجد تأثير على الربح للسنة السابقة نتيجة إعادة التصنيف أعلاه .

٣٩ - إعتامد البيانات المالية

لقد تم إعتامد البيانات المالية والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١١ .